

Twój TYDZIEŃ **WIELKOPOLSKI**

Najchętniej czytany
w WIELKOPOLSCE

Ukazuje się od 15 maja 2002 roku

Nagroda
**Business
Centre Club
Ostre Pióro
2006**
dla Redaktora
Naczelnego



Nagroda
Stowarzyszenia
Dziennikarzy
RP
Dziennikarskie
Koziołki 2016



dla Redaktora
Naczelnego

Nagroda
Stowarzyszenia
Dziennikarzy
RP
Dziennikarskie
Koziołki 2007



dla Zespołu
Redakcyjnego

*Nie ufaj
człowiekowi,
który radzi
Ci nie ufać.*

Wilcox

Rok XXIII

Numer 15-16 (583-584)

19 sierpnia 2026

ISSN 1734-5294

www.twojtydzien.pl

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

GAZETA BEZPŁATNA



Mały też jest sexy

Rozmowa
z **IZABELLĄ
MIKO**,
aktorką i modelką

strona 5 i 9

**Powrót
do szkół,
czyli...
wydatki!**

strona 3

POZNAŃ

Ekomuzeum

strona 4

SUCHY LAS

**35 lat
CKiBP –
oj dzieło się!**

strona 7

ZDROWIE

**Zdrowie
wygrywa...**

strona 10

**Pracoholik
na urlopie
się męczy**

strona 10

**Pijaństwo
w bunkrze
Hitlera**

strona 13

**Twój TYDZIEŃ
WIELKOPOLSKI
w WERSJI
ELEKTRONICZNEJ NA
www.twojtydzien.pl**

CIĘKAWOSTKI KOSMETYCZNE

Energia nadmorskiej bryzy



Gdynia AQUAport to nowoczesna pielęgnacja inspirowana energią nadmorskiego wybrzeża i świeżością morską klimatu. Seria wykazuje działanie nawilżające oraz ujędrniające, łącząc działanie aktywnego trio: panthenolu (B5), glukonolaktonu (PHA) oraz kwasu bursztynowego (SA), które odczuwalnie wpływają na skórę. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry cukrowo-solny peeling do ciała** (300 ml) zawiera to zbalansowane aktywne trio. Peeling zmiękcza i wygładza naskórek, zmniejsza przesuszenie, przywraca elastyczność skóry, pozostawiając przyjemny, morski zapach. Peeling ma gęstą konsystencję. Zawiera wyraźnie wyczuwalne kryształki cukru i soli oraz kruszone muszle św. Jakuba. Efekt: skóra gładka, miękka i miła w dotyku. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry serum do ciała** (200 ml) o lekkiej konsystencji z efektem blur (rozświetlający i wygładzający skórę) ujędrnia i nawilża, zapewnia hydro-lipidowy komfort, efektywnie pielęgnuje skórę i ma przyjemny, morski zapach. Serum łatwo rozprowadza się na skórze i szybko się wchłania. Efekt to miękki, gładki, elastyczny naskórek i odczuwalnie nawilżona i odżywiona skóra, oraz optycznie wygładzona skóra – efekt blur. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry żel pod prysznic** (200 ml) zawiera łagodne składniki myjące i zbalansowane aktywne trio. Pozostawia skórę gładką w dotyku, ma przyjemny, morski zapach. Delikatna formuła, dobrze rozprowadza się na skórze i łatwo spłukuje. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry mgiełka do twarzy i ciała** (90 ml) odświeża i nawilża skórę, zapewnia łagodzący komfort i przyjemny, morski zapach. Sprawdza się po ekspozycji na słońce, wysiłku fizycznym lub w ciągu dnia dla natychmiastowego odświeżenia.

ność skóry, pozostawiając przyjemny, morski zapach. Peeling ma gęstą konsystencję. Zawiera wyraźnie wyczuwalne kryształki cukru i soli oraz kruszone muszle św. Jakuba. Efekt: skóra gładka, miękka i miła w dotyku. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry serum do ciała** (200 ml) o lekkiej konsystencji z efektem blur (rozświetlający i wygładzający skórę) ujędrnia i nawilża, zapewnia hydro-lipidowy komfort, efektywnie pielęgnuje skórę i ma przyjemny, morski zapach. Serum łatwo rozprowadza się na skórze i szybko się wchłania. Efekt to miękki, gładki, elastyczny naskórek i odczuwalnie nawilżona i odżywiona skóra, oraz optycznie wygładzona skóra – efekt blur. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry żel pod prysznic** (200 ml) zawiera łagodne składniki myjące i zbalansowane aktywne trio. Pozostawia skórę gładką w dotyku, ma przyjemny, morski zapach. Delikatna formuła, dobrze rozprowadza się na skórze i łatwo spłukuje. **Ziaja Gdynia AQUAport skóry mgiełka do twarzy i ciała** (90 ml) odświeża i nawilża skórę, zapewnia łagodzący komfort i przyjemny, morski zapach. Sprawdza się po ekspozycji na słońce, wysiłku fizycznym lub w ciągu dnia dla natychmiastowego odświeżenia.

Słodka wiśnia

SEPHORACOLLECTION Zestaw do kąpieli i pielęgnacji ciała C2 / Wiśnia + Bita śmietana o zapachu pikantnej wiśni oblanej słodyczą pianki marshmallow, o pysznym i uzależniającym smaku zawiera 3 kosmetyki. **Nawilżające mleczko do ciała** odżywcze i wygładzające (49 zł) intensywnie nawilża i wygładza. Lekka i kremowa konsystencja łatwo rozprowadza się na skórze. Nie zostawia tłustej ani lepkiej warstwy, lecz jedwabistą pachnącą skórę. **Delikatny żel pod prysznic SEPHORA COLLECTION** oczyszczająco-nawilżający (45 zł) delikatnie oczyszcza skórę, nie wysuszając jej. W kontakcie z wodą żelowa konsystencja zamienia się w gęstą, kremową piankę. Koi bez uczucia ściągnięcia. Skóra jest natychmiast nawilżona. **Perfumowana mgiełka do ciała i włosów** 65,00 zł / 100ml: rytuał sensoryczny, który warto powtarzać raz po raz.



Mgiełka SEPHORA COLLECTION o lekkiej i ultra delikatnej konsystencji otula ciało i włosy delikatnym, perfumowanym woalem. Można ją stosować o każdej porze dnia: po prysznicu lub jako uzupełnienie zapachu w ciągu dnia.

Zmiękcza i nawilża



Ziaja med Kuracja ultranawilżająca mocznik to produkty wegańskie, dostępne w aptekach, których bezpieczeństwo i skuteczność potwierdzono w badaniach dermatologicznych. **Ziaja med Kuracja ultranawilżająca mocznik 5% pianka do mycia twarzy** (150 ml) oczyszcza, nawilża, wygładza. Formuła oparta na łagodnych substancjach myjących oraz składnikach nawilżających na dysfunkcje skóry suchej, wspiera nawilżenie i pielęgnuje już na etapie mycia. Przynosi ulgę suchej, wrażliwej i szorstkiej skórze bez uczucia ściągnięcia. Jest odpowiednia dla diabetyków. **Ziaja med Kuracja ultranawilżająca mocznik 20%**

maska do stóp (75 ml) powstała do kompleksowej, intensywnej pielęgnacji skóry suchej, szorstkiej i zrogowaciałej. Ułatwia regenerację skóry stóp. Działa jak zmiękczające „skarpetki”. Nadaje się także do stosowania miejscowego na łokciach i kolanach. Odpowiednia dla diabetyków. Zmiękcza zrogowaciały naskórek już po pierwszej aplikacji, intensywnie nawilża i odczuwalnie wygładza skórę, jest wygodna w użyciu, przyjemnie pachnie, nie klei się i szybko się wchłania. Poprawia jakość skóry i przywraca jej komfort.

STRONĘ PRZYGOTOWAŁA MONIKA MAŃKOWSKA

Kalejdoskop zapachów jak kolorowe ubranie



W perfumeriach **SEPHORA** możemy liczyć na ciekawe nowości jak marka **PHLUR**, dla której zapach jest formą autoekspresji. Proponuje ideę garderoby z kolekcji zapachów, które wybierasz w zależności od nastroju, wspomnienia czy chwili. Zapachy **PHLUR** powstają z inspiracji emocjami i osobistymi historiami, aby towarzyszyć w różnych momentach życia odzwierciedlając Twój nastrój, miejsce, w którym jesteś, i osobę, którą się stajesz. Marka wykracza poza tradycyjne kody olfaktoryczne (co oznacza rodzinę zapachów, na przykład kwiatowe, orientalne lub drzewne) zapraszając do odkrywania zapachów, jako czegoś dynamicznego i bardzo osobistego. **PHLUR** zachęca do eksperymentowania, łączenia zapachów (layering) oraz odkrywania różnorodnych rodzin olfaktorycznych.

Marka kierowana wizją Dyrektor kreatywnej PHLUR - Chriselle Lim - tworzy zapachy inspirowane wspomnieniami, chwilami i doświadczeniami osobistymi i uniwersalnymi. Nowoczesne zapachy marki są jednocześnie znane i zaskakujące, łączą luksusowy charakter z przystępnością. PHLUR w sztuce perfumiarstwa kreuje przestrzeń dla indywidualności, emocji i codziennych rytuałów. W kolekcji znajdują się: **wody perfumowane, mgiełki do włosów i ciała, olejki do ciała, zestawy zapachów** oraz **dezodoranty**. Bo warstwowa aplikacja zapachów to nie tylko rytuał — to sztuka.

VANILLA SKIN – woda perfumowana w przeciwieństwie do klasycznych zapachów waniliowych odsłania aksamitną, kremową aurę zapachu, przypraw i zmysłowych akordów. Nuty różowego pieprzu i świeżego różowego jabłka łączą się z kryształkami cukru, lilią i płatkami jaśminu. Z czasem kompozycja przechodzi w ciepłą, otulającą bazę drewna kaszmirowego, benzoesu, wanilii, drzewa sandałowego i agarowego. Zapach znajomy a jednocześnie zaskakujący, hipnotyzujący i zmysłowy. W **mgiełce do włosów i ciała** kompozycja zapachowa jest identyczna do wody perfumowanej - ale w lżejszej odsłonie podobnie jak w **olejku do ciała**. Jedwabista, lekka formuła, zawierająca oleje kwiatowe, bogate ceramidy oraz lipidy bio-mimetyczne - łatwo się wchłania i głęboko odżywia skórę. Olejek przedłuża trwałość kompozycji i podkreśla jej ciepły ślad. Dezodorant pielęgnujący ma zapewnić 48 godzin świeżości bez aluminium i sodu oczyszczonej. Działanie BHA (kwasu salicylowego) ma neutralizować bakterie odpowiedzialne za powstawanie nieprzyjemnego zapachu i wyrównać kolor skóry pod pachami. Odżywcze algi i olej tamanu nawilżają i koją skórę, zostawiając ją miękką i zadbaną. Formuła gładka nie zostawia białych śladów i nie podrażnia.

MISSING PERSON – woda perfumowana to delikatny, uzależniający zapach, który przywołuje ciepło skóry kogoś, kogo nigdy nie chcesz zapomnieć. Kojące białe piżmo rozświetla miękkie nuty jaśminu i promienne nuty kwiatu pomarańczy, otulone delikatnym woalem transparentnych nut drzewnych. Intymny. Zmysłowy. Znajomy.

CHERRY STEM - woda perfumowana to nieoczekiwany koktajl dojrzałych, czarnych owoców. Soczysta czarna wiśnia i pomarańczowa brandy otwierają kompozycję apetyczną, świetlistą nutą, która rozwija się w akord czerwonej frezji, słodkiego jaśminu i nektaru śliwkowego. Zapach pogłębia się, przechodząc w zmysłową bazę hebanowego drewna, ciepłego karmelu i miękkiej skóry.

Father Figure to żywa, świeża kompozycja, zarazem wyrazista, zakorzeniona w bujnej zieleni. Zapach otwiera się nutami soczystej figi i różowej czarnej porzeczki i płynnie przechodzi w kremowe akordy drzewa sandałowego, aksamitnego korzenia irysa i wanilii z Madagaskaru. W bazie pojawiają się zmysłowe nuty piżma i paczuli, nadając głębię, intymność i zmysłowość.

Afterglow to zapach niepowtarzalnej chemii między dwójgim ludzi - tej pierwszej iskry... ekscytacji i żaru rodzącej się bliskości. Kompozycja otwiera się promiennym akordem cytrusów i moreli rozgrzanej słońcem i łączy się z kokosową pianą. W sercu piżmowiec i lawendowe mleko stapiają się z wanilią planifolia, tworząc kremowy akord o efekcie drugiej skóry. Z czasem zapach przechodzi w nuty drzewa sandałowego, bursztynu i kaszmirowych drzew zostawiając magnetyczny ślad.

Rose Whip kreuje nowe oblicze róży - odważnej, a jednocześnie aksamitnej, romantycznej, lecz niepokornej. Czarne, lakierowane szkło flakonu kryje bogatą kompozycję, w której płatki róży splatają się z soczystą czarną porzeczką i miodowym osmantusem. W miarę rozwoju kompozycji głęboka ambra, kaszmirowe drewno i zmysłowe piżmo tworzą ciepłą, uzależniającą bazę.

Heavy Cream to zapach kremowej słodyczy — figlarny i cukrowy, a jednocześnie wyrafinowany. Puszyste nuty gourmand rozwijają się w chmurze cytrynowego cukru, pianki marshmallow i soczystej pomarańczy. Z czasem świetlisty jaśmin i krem kokosowy łączą się z piżmowcem, waniliowym musem, słonym karmelem i lekką bitą śmietaną.

Beach Skin zamyka we flakonie słoneczną kompozycję, gdzie delikatne kwiaty gardenii tahiatańskiej dryfują w słonym powietrzu, rozświetlone przez cytrusową nutę bergamotki. Na skórze pozostaje transparentny woal mleczka kokosowego i kremowego drzewa sandałowego a wraz z nim ciepły, lekki i zmysłowy ślad zapachu.

Berry Cream przywołuje aromat dojrzałych w słońcu truskawek połączonych z gęstą śmietanką. **Matcha Milk** to kremowa przyjemność - ziemista, lekko słodka. Mleko makadamia i wanilia otulają. Równoważą je głębokie nuty matchy i czarnej herbaty. **Strawberry Letter** otwiera się pełnym energii akordem dojrzałej truskawki gariguette i liści czarnej porzeczki. Nektar śliwki pogłębia słodczy kompozycji, a dzika lilia, czerwony mak i kwiat jabłoni wnoszą do niej lekką, kwiatową nutę.

DELUXE TRIO SET – woda perfumowana – trio miniatur PHLUR **Father Figure, Vanilla Skin i Missing Person** razem, by odkrywać, stosować warstwowo i rozkochać się w tych zmysłowych zapachach. Każda kompozycja opowiada własną historię: od zielonej i kojącej, przez kremową i uzależniającą, po intymną, niemal stapiającą się ze skórą.

Pielęgnacja w podróży



Marka Anwen od lat specjalizuje się w świadomej pielęgnacji włosów. **DELICIOUS TRAVEL SIZE** od Anwen kosmetyki w poręcznych opakowaniach 100 ml, by w podróży nie rezygnować z pielęgnacyjnych rytuałów. Charakterystyczny zapach pistacji i gardenii przewija się przez całą linię, aby przywoływać emocje związane z podróżami, słońcem i chwilami odpoczynku. **Nawilżający szampon Pistachio & Gardenia** (19,99 zł) oczyszcza bez przesuszania skóry głowy i włosów. Formuła wzbogacona o ekstrakty z alg bogate w minerały i witaminy oraz betainę pomaga nawilżać, zwiększa elastyczność włosów i koi skórę głowy. Pochodna skrobi ziemniaczanej wygładza włosy, ułatwia rozczesywanie i nadaje połysk. **Odżywka regenerująca Pistachio & Gardenia** (19,99 zł) dla wygładzenia i regeneracji włosów, szczególnie po ekspozycji na słońce, wiatr czy słoną wodę. Ekstrakty z owoców mango, papai i ananasa, oraz betaina i fruktoza wspierają nawilżenie włosów. Olej z pestek winogron i lekkie silikony wygładzają, nadają połysk i elastyczność. **Wygładzająca mgiełka z filtrami UV- DELICIOUS TRAVEL SET** (39,99 zł) do ochrony włosów podczas ekspozycji na słońce wygładza, ogranicza puszenie i pomaga chronić. Fotostabilne filtry UVA i UVB chronią przed promieniowaniem, lekkie silikony wygładzają, a sok z aloesu nawilża włosy. **Teksturyzująca mgiełka z solą morską** (29,99 zł) do tworzenia naturalnych fal, zwiększania objętości i podkreślania skrętu włosów ma formułę opartą na soli morskiej. Nadaje teksturę i efekt plażowych fal, a ekstrakty z siemienia lnianego i nasion chia intensywnie nawilżają i uelastyczniają włosy. Kompleks wielocukrów z migdałów i prawoślazu lekarskiego wygładza i nadaje połysk. **Żel pod prysznic** (19,99 zł) to chwila przyjemności. Ekstrakt z owoców mango, papai i ananasa z kojącym aloesem sprawiają, że skóra staje się gładka. Pantenol oraz lipidy wspierają barierę ochronną skóry.



Powrót do szkół, czyli... wydatki!

W ciągu sześciu lat koszt wychowania dziecka do uzyskania pełnoletności wzrósł w Polsce o ponad 120 tys. zł, a jednym z okresów, kiedy wydatki kumulują się najbardziej jest początek nowego roku szkolnego.

MARIA NOWAK

Inwestycja w edukację wychowanków nie kończy się wraz z pierwszym dzwonkiem, lecz potrafi obciążać domowy budżet jeszcze przez wiele kolejnych miesięcy. Ile zatem kosztuje współczesne rodzicielstwo?

Latem największą część domowych budżetów Polacy przeznaczają na urlopy oraz prace remontowe. Nic dziwnego, że opłaty związane z

początkiem roku szkolnego często schodzą na dalszy plan. Skala wydatków w okresie „back to school” może przerosnąć oczekiwania opiekunów - kumulują się one tuż po wakacjach, gdy rezerwa finansowa po urlopowych szaleństwach nie zdążyła się jeszcze odbudować.

Choć program „Dobry Start” zapewnia dodatkowe 300 zł na dziecko, to jednak jedynie ułamek edu-

kacyjnych zobowiązań. W ubiegłym roku kwota ta wystarczała na sfinansowanie wyprawki jedynie 13% rodzicom. Tymczasem zakup podstawowych przyborów to dopiero początek opłat związanych z kształceniem podopiecznych.

WYDAJEMY WIĘCEJ NIŻ PLANUJEMY

Choć w 2025 roku co drugi rodzic planował przeznaczyć na szkolne zakupy prawie 500 zł, wraz z koniecznością zakupu odzieży, obuwia oraz pokrycia obowiązkowych składek, wyposażenie ucznia okazywało się znacznie droższe.

Wielu opiekunów błędnie szacuje koszty związane z rozpoczęciem roku szkolnego, deklarując budżety znacznie niższe niż rzeczywiste wydatki. Rok temu ich średnia wartość wynosiła 1693 zł w przypadku rodzin z jednym dzieckiem. Tymczasem tegoroczne deklaracje pokazują, że 38% badanych zamierza przeznaczyć na ten cel maksymalnie 500 zł, co piąty rodzic zakłada wydatki na poziomie 500-750 zł, 16% liczy się z kosztami sięgającymi 1000 zł, a jedynie 13% spodziewa się, że przekroczą one tę kwotę.

Powodów, dla których przygotowanie dziecka do zajęć dydaktycznych przewyższa początkowe założenia rodziców, jest kilka. Jednym z nich jest wzrost cen. W lipcu były one o 3% wyższe niż przed rokiem. Znaczenie ma także podejście do zakupów, których nie warto zostawiać na ostatnią chwilę. Finansową ulgę może przynieść zarówno porównywanie ofert sprzedawców, jak i ponowne wykorzystanie tej części uczniowskiego wyposażenia, które nie wymaga wymiany po poprzednim roku. Choć dla 79% opiekunów najważniejszym kryterium zakupowym jest cena, to aż 64% z nich deklaruje, że podczas kompletowania wyprawki uwzględnia upodobania swoich pociec, co może skłaniać do wyboru droższych marek lub produktów wyznaczanych przez aktualne trendy.

W 2025 roku aż 97% uczniów aktywnie uczestniczyło w kompletowaniu wyprawki, a w grupie 13-15 lat, co piąty nastolatek podejmował wszystkie decyzje samodzielnie. Angażowanie dzieci w planowanie wydatków związanych z powrotem do szkoły może być cenną lekcją odpowiedzialnego podejścia do pieniędzy i szansą na wykształcenie dobrych nawyków finansowych,

ale tylko wtedy, gdy zweryfikujemy, czy decyzje zakupowe naszych pociec są wynikiem racjonalnych wyborów, czy chwilowych impulsów napędzanych modą lub presją rówieśniczą.

Niestety, co piąty rodzic zauważa u swoich dzieci tendencję do nadmiernych wydatków na zbędne produkty, a co czwarty wskazuje u nich na niedostatecznie rozwiniętą umiejętność oszczędzania. Warto więc przyrzeć się motywacjom zakupowym naszych podopiecznych, aby kilka modnych gadżetów nie stało się nadmiernym obciążeniem dla domowego budżetu.

SPIRALA WRZESIŃOWYCH KOSZTÓW

Rodzice, oprócz zakupu przyborów, muszą uwzględnić również wydatki na dojazdy, szkolne składki i ubezpieczenia, obiady, nową odzież i obuwie czy sprzęt elektroniczny niezbędny do nauki. Do listy regularnych opłat mogą dojść także płatne aplikacje i narzędzia cyfrowe wspierające naukę.

Dla wielu rodzin wrzesień oznacza również początek finansowania zajęć dodatkowych i korepetycji. Stają się one ważnym punktem domowych budżetów - w ubiegłym roku szkolnym odsetek rodziców inwestujących w pozaszkolne zajęcia edukacyjne wzrósł z 73% do 80%. Były to najczęściej zajęcia sportowe, nauka języków obcych i zajęcia artystyczne. Dodatkowo, co trzecia rodzina finansowała także korepetycje, których ceny rosną średnio o 4-6% rocznie.

Korzystanie z prywatnych usług edukacyjnych to jedno z najważniejszych zjawisk zmieniających strukturę kosztów wychowania dzieci w Polsce. W ubiegłym roku średni

Dokończenie na stronie 9



W 2025 roku aż 97% uczniów aktywnie uczestniczyło w kompletowaniu wyprawki, a w grupie 13-15 lat, co piąty nastolatek podejmował wszystkie decyzje samodzielnie.

KARYKATURA SHOW

„Jeden z najszybszych karykaturzystów świata”

Cata Polska ...Europa, USA, Australia

www.karykatyry.com • karykatyry@onet.pl

Firmowe eventy, konferencje, targi, wesela...



Ekomuzeum – powrót do przeszłości

W Poznaniu powrót do przeszłości jest możliwy na wyciągnięcie ręki. Wszystko za sprawą Ekomuzeum, które powstało na Gratowisku przy ul. Wrzesińskiej 12.

WALDEMAR NAROŻNY

POZNAŃ

Czasem warto zatrzymać czas - zwłaszcza jeśli chodzi o rozwój technologii, który postępuje bardzo szybko. Udało się to Zakładowi Zagospodarowania Odpadów w Poznaniu, który stworzył wyjątkową ekspozycję.

Mieszkańcy odwiedzający Gratowisko Poznań Wschód, przy okazji oddawania odpadów, mogą odbyć podróż do przeszłości. W znajdującym się tam Ekomuzeum zgromadzono przedmioty, które były wyposażeniem domów naszych pradziadków i dziadków. Dla nich korzystanie z tych sprzętów było codziennością, a niektóre z nich stanowiły nawet symbol dobrobytu. Dziś, w erze dynamicznego rozwoju technologii, powrót do minionych czasów staje się niezwykle ciekawym doświadczeniem.

Jak podkreśla ZZO, powstanie Ekomuzeum to zasługa mieszkańców Poznania. To właśnie oni wyposażyli ekspozycję. Rzeczy, które mogły trafić do kontenera na odpady, znalazły

swoje miejsce na muzealnych półkach i dziś cieszą oko odwiedzających.

- *Przedmioty, które dla jednych przestały być potrzebne, dla innych stały się cenną pamiątką i świadectwem dawnych czasów. Zamiast zakończyć swoją historię jako odpady, otrzymały drugie życie i dziś pełnią rolę edukacyjną. Pokazują, jak zmieniały się nasze domy, codzienne nawyki i technologia na przestrzeni lat, jednocześnie przypominając, że nie wszystko, co stare, traci swoją wartość - zauważają inicjatorzy przedsięwzięcia.*

Na półkach Ekomuzeum można zobaczyć sprzęt, które kiedyś stanowiły wyposażenie gospodarstw domowych. Przykład? Pralka wimikowa Frania, która niegdyś radziła sobie z każdą plamą i do dziś przez wielu uznawana jest za niezastąpioną. Na wystawie znalazły się także telefony na korbkę, zabytkowe aparaty fotograficzne i radia, żelazka, kamery, proszki do prania czy stare gazety oraz wiele innych przedmiotów, dzięki którym można przenieść się do minionej epoki. (na)

Źródło: www.poznan.pl



W Poznaniu powrót do przeszłości jest możliwy na wyciągnięcie ręki. Wszystko za sprawą Ekomuzeum, które powstało na Gratowisku przy ul. Wrzesińskiej 12.



Zdjęcia przedstawiają stary sprzęt elektroniczny, radio, aparat, mały telewizorek, na półce za szybą.



ZAPRASZAMY
od poniedziałku do soboty
i w niedziele handlowe

www.galeriasucholeska.pl
<https://pl-pl.facebook.com/galeriasucholeska/>

GALERIA
SUCHOLESKA

GALERIA „TWOJEGO TYGODNIA”



FOT. – KRYSZTOFF PRYZKUCKI LOS ANGELES (USA)

Wydawnictwo i Reklama MAŃKOWSCY

- badania rynkowe
- opracowanie strategii i prowadzenie kampanii reklamowych
- opracowanie strategii i prowadzenie kampanii wyborczych
- projekty graficzne reklam, ogłoszeń, plakatów, banerów, ulotek itp.
- opracowanie i wydawanie 4-stronicowej jednodniówki (czasopismo) i innych wydawnictw okolicznościowych
- organizacja i prowadzenie konferencji prasowych
- przygotowanie materiałów na konferencje prasowe
- przygotowanie materiałów reklamowych i promocyjnych
- dokumentacja fotograficzna eventów, uroczystości, jubileuszy
- konferansjerka
- doradztwo marketingowe

mail: twój-tydzien@wp.pl

15 maja 2022 roku minęło 20 lat od dnia wydania pierwszego numeru „Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO”.
W tym czasie ukazało się na naszych łamach sporo tekstów, które – jak nam się wydaje – warto przypomnieć.

Mały też jest sexy

Rozmowa z IZABELLĄ MIKO, aktorką i modelką



- Przyjechała pani cicho i bezszelestnie. To raczej nietypowe wejście jak na gwiazdę filmową...

- Głośne silniki i wielkie limuzy-

ny nie są w moim stylu. Bycie eko to także sposób na prezentację swoich poglądów na życie. Już niemal rok jeżdżę elektrycznym Mitsubishi i-MiEV i prawdę mówiąc nie wy-

obrażam sobie siebie za kierownicą innego samochodu. Wyznaję zasadę, że ważniejsze jest to co masz w sobie, w głowie, niż to jak duże auto stoi w twoim garażu.

- Czyli nowa miłość od pierwszych kilometrów?

- O taaak - zakochałam się po uszy! To świetny samochód dla fundacji EkoMiko – sądzę, że sam widok tego auta uczy ludzi by zwracali uwagę na to, ile benzyny zużywają. i-MiEV jest wirtuozem jeśli chodzi o jazdę w mieście. Na

pierwszy rzut oka wydaje się być zabawką, którą masz chęć złapać za dach i pchnąć przed siebie jak samochódzik z dzieciństwa, jednak to tylko złudzenie. Prowadzenie tego auta to prawdziwa frajda - jest cichutki, łatwy w obsłudze. Uwielbiam go za zwrotność i niezawodność. Siedzi się w nim wysoko, więc widzę wszystko wokół siebie - to daje mi poczucie bezpieczeństwa. Parkowanie? Żaden problem – i-MiEV wciśkał się dosłownie wszędzie, gdzie zwykłym samochodem nawet bym nie próbowała wjechać. Jednak dla mnie największym atutem tego auta jest jego napęd - po roku testu jestem pewna na 100 procent, że samochód elektryczny to jest to!

- Zdarzało się, że ktoś z zaciekawieniem przyklejał nos do szyby?

- Trzeba było to widzieć... Co chwilę słyszałam pytania w stylu „co to za auto?”, „a dlaczego?”, „a po co?” – czasami czułam się jakbym podjechała superegzotycznym samochodem sportowym. Jak widać mały i elektryczny samochód też jest sexy i wywołuje pozytywne emocje. Wspólnie z moim bratem, który był producentem warszawskiej strefy kibica w czasie Euro 2012, zdecydowaliśmy się i-MiEV zaprezentować w samym centrum akcji. Auto stojąc w głównym miejscu strefy dosłownie zelektryzowało fanów piłki nożnej i to z całego świata...

- A propos fanów... Wiem, że występuje pani w programie o tematyce ekologicznej w TVP2. Może za naszym pośrednictwem opowie pani swoim fanom coś o konwencji tej produkcji?

- To produkcja cykliczna dla programu „Pytanie na śniadanie”. W każdym odcinku będzie mowa o ogrodach - przede wszystkim o

sadzeniu warzyw, ale nie w taki zwykły sposób. Postaram się pokazać jak robić to ekologicznie w warunkach domowych i jednocześnie mieć z tego frajdę. Sądzę, że w niekonwencjonalny sposób doradzę jak we własnym balkonowym lub domowym ogródku wyhodować pyszne jarzyny... Pokażę jak wykorzystywać do tego celu różne rzeczy z odzysku. Jestem weganą, więc wszystko co jem jest na bazie roślinnej - dużo gotuję, mam w głowie mnóstwo przepisów na pyszne potrawy, dlatego powiem też co można przyrządzić z tego co nam urośnie.

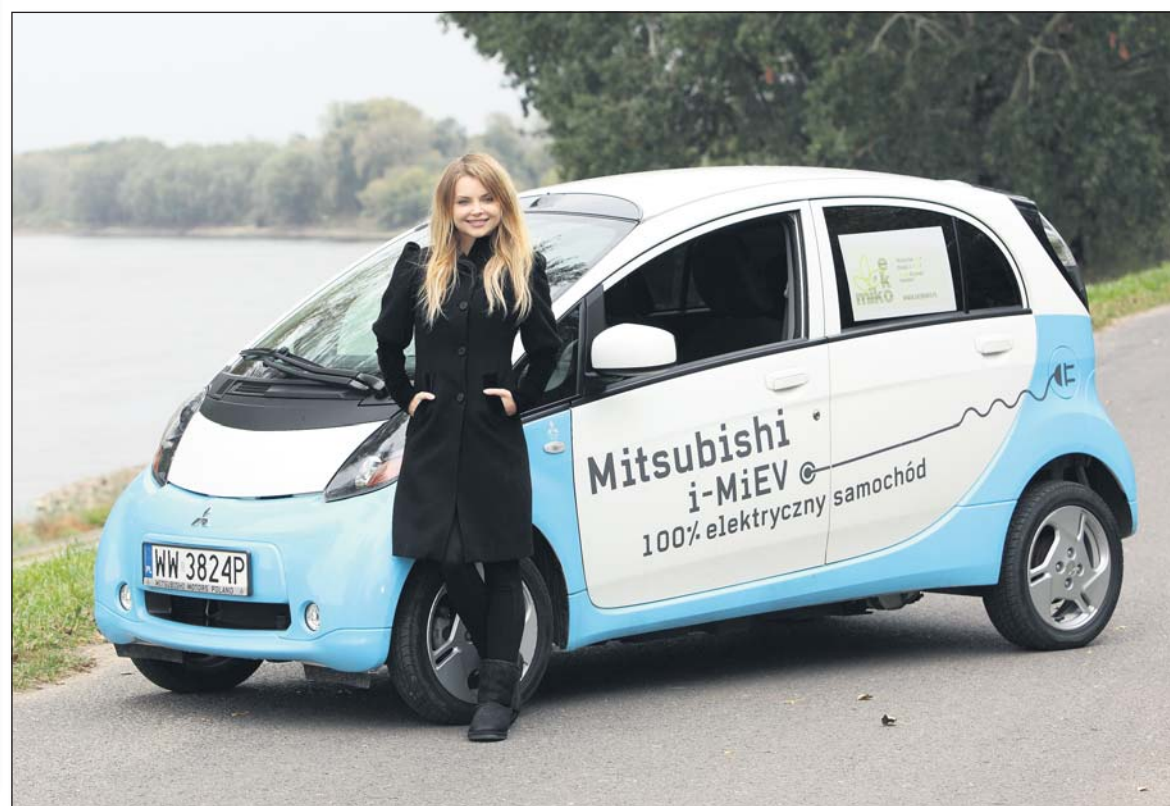
- Aż człowiek robi się głodny... Czy i-MiEV będzie pani towarzyszyć na planie?

- Niewykluczone, że znajdę dla niego jakąś ważną rolę. W końcu idealnie wpisuje się w konwencję programu - nie produkuje spalin, więc dzięki niemu warzywa i owoce mają w sobie mniej szkodliwych substancji. Myślę, że w castingu jest moim faworytem...

- Mam nadzieję, że widzowie poczną się pozytywnie naładowani jego epizodem... A jeśli już jesteśmy przy elektryczności - w Polsce punktów ładowania samochodów elektrycznych jest jeszcze znacznie mniej niż stacji paliw. Czy sądzi pani, że to się kiedyś zmieni?

- Jeśli więcej osób będzie kupować samochody elektryczne, wówczas przedsiębiorcom będzie się bardziej opłacało posiadanie takiego punktu. A jeśli będzie taka sytuacja jak w USA, gdzie korzystanie z punktów ładowania jest dla kierowców darmowe, wówczas powstanie mechanizm samonapędzający się - kierowcy pomyślą „o fajnie jazda

Dokończenie na stronie 9



Czytaj dodatek **Twój TYDZIEŃ z PNIEW**

ATRAKCYJNE CENY!
RENAULT
AUTO DRAP
SERWIS GWARANCYJNY
I POGWARANCYJNY
TEL. 61 868-44-61
POZNAN-LAWICA,
UL. ZLOTOWSKA 83/85
WWW.AUTODRAP.PL

Twój TYDZIEŃ WIELKOPOLSKI
Dwutygodnik
Najchętniej czytany
w WIELKOPOLSCE
Ukazuje się od 15 maja 2002 r.

IZABELLA MIKO
aktorka i modelka
strony 3, 4

Jesteśmy laureatem nagrody Słowniczyszenia Dziennikarzy RP Dziennikarskie Koziołki 2007

Jesteśmy laureatem nagrody Business Centre Club Ostre Pióro 2006

Zeskanuj ten kod telefonem i czytaj Twój TYDZIEŃ w Internecie

Następny numer 23 stycznia 2012



87. Rocznicą

Wybuchu II Wojny Światowej

1 września 2026 r.
(wtorek)

godz. 17.00

ŁĄGIEWNIKI

Uroczystość przy Pomniku Ofiar Faszyzmu **TEREN POLIGONU**

W PROGRAMIE M.IN.

- pokaz amazońki i kawalerzystów Oddziału Ochotniczych Ułanów Poznańskich, w tym musztra i popisy jeździeckie
- udział wojska z pojazdami pancernymi
- występ Orkiestry Dętej Chludowo i Zespołu Pieśni i Tańca Chludowianie
- msza św. ■ grochówka

Zgodnie z ustaleniami z Centrum Szkolenia Wojsk Lądowych, wjazd autami prywatnymi na teren poligonu na uroczystość **BĘDZIE MOŻLIWY**.

UWAGA na obostrzenia związane ze wstępem na poligon! Zwróć uwagę na bieżące komunikaty wojska!
• Zakaz uczestnictwa obcokrajowców • Przy wjeździe na poligon konieczne będzie okazanie dowodu tożsamości!

ODJAZDY AUTOBUSÓW: • Zespół Szkół im. O. M. Żelazka w Chludowie – godz. 16.15
• Urząd Gminy Suchy Las – godz. 16.20 / • Pętla autobusowa w Biedrusku – godz. 16.30



TARNOWO PODGÓRNE

Porozmawiajmy!

Zapraszamy na spotkanie online z Wójtem Tarnowa Podgórnego Tadeuszem Czajką zaplanowane na 7 września o 17.30 w gminnych mediach społecznościowych.

– *To przede wszystkim możliwość porozmawiania na temat gminnych planów inwestycyjnych oraz programów – mówi Wójt Tadeusz Czajka. – Zachęcamy do zadawania pytań podczas transmisji, w komentarzach. Bardzo chętnie poznam Państwa opinie.*

Kolejne internetowe spotkania Wójty Tarnowa Podgórnego z mieszkańcami zaplanowane są na 5 października i 9 listopada. (ARz)

By wiedzieć co robić i jak być przygotowanym

W ramach Krajowego Treningu Reagowania Akademii Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej, w sobotę, 29 sierpnia, w godz. 10.00-16.00, w remizach OSP w Lusowie i w Tarnowie Podgórnym zostaną uruchomione tzw. punkty Akademii OLiOC.

Będzie to okazja do uzyskania i utrwalenia wiedzy na temat tego jak zachować się po usłyszeniu sygnału alarmowego lub otrzymaniu ostrzeżenia oraz jak przygotować plecak ewakuacyjny dostosowany do własnych potrzeb.

We wskazanym terminie do punktów Akademii OLiOC przyjść może każdy – przypominamy adresy siedzib:

- OSP Tarnowo Podgórne – ul. Słoneczna 2, Tarnowo Podgórne
- OSP Lusowo – ul. Ogrodowa 3, Lusowo
Zachęcamy do skorzystania! (GCZK)



Ochrona ludności i obrona cywilna

Pamiętamy o Powstańcach

Punktualnie o 17.00, 1 sierpnia, minutą ciszy i złożeniem kwiatów przy pomniku w Parku im. J. Wojkiewicza w Tarnowie Podgórnym oddaliśmy

pamięć Powstańców Warszawskich. Bohaterów tego zrywu wspominał w swoim przemówieniu Przewodni-

ący Rady Gminy Stanisław Garstecki, a rangę uroczystości podkreśliła salwa armatnia.

Obchody 82. rocznicy

wybuchu Powstania Warszawskiego zorganizowało Kurkowe Bractwo strzeleckie, za co bardzo dziękujemy. (ARz)



Kwiaty złożyli (od lewej) Przewodniczący Rady Gminy Stanisław Garstecki, Zastępca Wójty Piotr Kaczmarek i radny Łukasz Duda.

Program „Czyste Powietrze” w Gminie Suchy Las

Weź dofinansowanie. Krok po kroku.

1. Poznaj zasady programu:

- czystepowietrze.gov.pl (program, załączniki, regulamin, instrukcje),
- infolinia: 22 340 40 80, pon.-pt., 8:00-16:00 (ogólne informacje na temat programu),
- Twój Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (status Twojego wniosku),
- punkt konsultacyjno-informacyjny w gminie,
- dofinansowanie i pomoc w rozliczaniu przedsięwzięcia, tj. składanie wniosków o płatność,
- Twój operator (w przypadku prefinansowania, najwyższego i podwyższonego poziomu dofinansowania).

2. Ustal zakres prac w budynku,

skonsultuj się z ekspertem i sprawdź, czy Twój dom wymaga termomodernizacji, czy potrzebujesz nowego źródła ciepła. Zamów też obowiązkowy audyt energetyczny, który ułatwi Ci skuteczne wykorzystanie dotacji.

3. Przygotuj niezbędne dokumenty,

w tym dokument podsumowujący audyt energetyczny, który otrzymasz od audytora.

4. Wypełnij i złóż wniosek o dofinansowanie.

możesz to zrobić elektronicznie lub osobiście, albo przez operatora (w przypadku najwyższego i podwyższonego poziomu dofinansowania).

5. Twój WFOŚiGW przekaze Ci

informację o zawarciu umowy o dofinansowanie (Twój wniosek o dofinansowanie stanie się automatycznie umową, o czym poinformuje Cię pismem WFOŚiGW).

6. Zrealizuj przedsięwzięcie

i rozlicz je w Twoim WFOŚiGW, możesz to zrobić maksymalnie w trzech etapach.

Osoby zainteresowana uzyskaniem dofinansowania w Programie „Czyste Powietrze” zachęcamy do skorzystania z punktu konsultacyjno-informacyjnego programu „Czyste Powietrze” prowadzonego przez Referat Ochrony Środowiska Urzędu Gminy Suchy Las i mieszczącego się w Urzędzie Gminy Suchy Las przy ul. Szkolnej 13.

Punkt czynny jest 2 dni w tygodniu, w poniedziałki od 12:00 do 17:00 oraz w piątki od 8:00 do 13:00.

Numer telefonu: 61 8926 543.

Adres e-mail: maciej.brzozowski@suchylas.pl.

Dofinansowanie Audytu Energetycznego w Gminie Suchy Las

Z inicjatywy Referatu Ochrony Środowiska w Gminie Suchy Las rusza program dofinansowań do audytów energetycznych i dokumentów podsumowujących audyt.

Do dnia 31 sierpnia 2026 roku można składać wnioski o dofinansowanie na wykonanie audytu energetycznego i dokumentu podsumowującego audyt.

Wysokość dotacji wynosi 100% kosztów kwalifikowanych brutto, ale nie więcej niż 1 500,00 zł.

Informacje na temat programu znajdują Państwo na stronie www.suchylas.pl, telefonicznie pod nr. 61 8926 543, lub adresem mail: maciej.brzozowski@suchylas.pl.



FOT. (6X) – TOMASZ MAŃKOWSKI

35 LAT – OJ DZIAŁO SIĘ! Na ścianach wewnątrz Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej w Suchym Lesie można obejrzeć plakaty zapraszające na znakomite wydarzenia, które odbywały się w dalszej i bliższej przeszłości. Z okazji 35-lecia instytucji prezentowane są także znakomite fotografie, przywołujące nastrój tych wydarzeń, autorstwa zaprzyjaźnionych z placówką fotografów – Andrzeja Olszanowskiego, Konrada Czaprackiego, Magdy Zając, Małgorzaty Dawidowskiej, Natalii Nazar, Piotra Metzlera i Sławka Wąchały. Wystawę tę najpierw można było zobaczyć w Chłudowie, potem na Osiedlu Grzybowym, a teraz na płocie boiska przy ulicy Poziomkowej w Suchym Lesie. (na)

Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Grupa MoCarta Ale kino!



Kinematografia jest dziś najpopularniejszą ze sztuk, a muzyka filmowa kontynuuje tradycje muzyki klasycznej. Piękne melodie, wykonywane przez orkiestry symfoniczne, komponowane są przez twórców, którzy talent odziedziczyli po Bachu, Mozarcie i Chopinie.

Niezastąpiona Grupa MoCarta postanowiła poświęcić swój nowy program muzyce filmowej i najjaśniejszym gwiazdom srebrnego ekranu. Najbardziej rozpoznawalny kwartet w Polsce zaprezentuje

jedyny w swoim rodzaju występ – zarówno osobom, które świat kina znają od podszewki, jak i tym, dla których nadal kryje on w sobie wiele tajemnic. *Ale kino* to żartobliwe spojrzenie na ponadczasowe przeboje muzyki filmowej, spotkania z Charliem Chaplinem, Woodym Allenem, Tomem Hanksem i aktorem, który jest największym przegranym światowego kina...

W programie *Ale kino* pojawiają się niskobudżetowe efekty specjalne na miarę hollywoodzkich superprodukcji, opowieść o historii filmu, tańczący Lord Vader i dużo wspaniałej muzyki, okraszanej mistrzowskim poczuciem humoru Grupy MoCarta – Pawła Kowaluka, Bolesława Błaszczyka, Michała Sikorskiego oraz Filipa Jaślara.

Zarezerwuj bilety na *Ale kino* i zanurz się w świat ulubionej muzyki filmowej wraz z Grupą MoCarta!

Grupa MoCarta Ale kino!

13 września 2026 r., godz. 19:00

Sala widowiskowa Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej

w Suchym Lesie, ul. Szkolna 16, 62-002 Suchy Las

bilety: 120/90 zł do nabycia na www.bilety24.pl

oraz w sekretariacie CKiBP

Bajeczny poranek – Hej, Przedziadku!



Przedziadek to najsympatyczniejszy dziadek pod słońcem. Dlatego właśnie jest PRZE. Uwielbia swoje wnuki i zabiera je w niezapomniane podróże. Ma magiczną busolę, dzięki której wraz z dziećmi przenosi się w świat niesamowitych przygód. Wspólnie pokonują morskie głębiny na grzbietach latających ryb, nie strasze dla nich nawet stado krabów, ani szarżujących bizonów.

Jeśli i Wy macie ochotę wybrać się z Przedziadkiem w świat, to serdecznie Was zapraszamy do sucholeskiej biblioteki już **29 sierpnia 2026 roku o godz. 11:00** na bajeczny wprost poranek. Zajęcia kierowane są do dzieci w wieku 3-5 lat wraz z opiekunami. **Zapisy w bibliotece lub pod nr telefonu 61 25 00 401.**

Prowadzenie: Agnieszka Narożyńska-Szczepaniak
Czas trwania: ok. 30-40 minut
Zajęcia inspirowane książką Paul McCartney „Hej, Przedziadku!”, Wydawnictwo Tekturka 2020. Autorką wykorzystanej do promocji wydarzenia ilustracji jest Kathryn Durst.

Pożegnanie Lata w Chłudowie!

Zapraszamy na wydarzenie zwieńczające letni czas – pożegnajmy lato muzyką, sztuką i tańcem!

Spotkajmy się przed budynkiem Starego Baru, aby wspólnie wziąć udział w warsztatach lub po prostu posłuchać i popatrzeć na pokazy. Do zajęć można dołączyć w każdej chwili, bez względu na wiek. Centrum Kultury Stary Bar, ul. Poznańska 11 w Chłudowie, 4 września w godzinach 14:00-18:00, zajęcia będą odbywały się równolegle. Wstęp wolny!

Harmonogram:

- warsztaty bębniarskie z Drum Work
- warsztaty ceramiczne - usiądź z nami i ulep własną doniczkę, z którą wrócisz do domu
- pokazy taneczne Dawida Mularczyka, który zachęci Was do wspólnych lekcji tańca
- pokaz malowania muralu autorstwa Matyldy Jaszczurki - artystka na oczach osób wszystkich zainteresowanych stworzy wielkoformatowy malunek, który przyozdobi główne wejście
- wspólne rysowanie - zrobmy razem wielką sztukę.

Zapraszamy!

Bajeczny poranek – Jesień w Jeżynowym Grodzie



W Jeżynowym Grodzie mieszkają małe myszki. Nadchodzi jesień, dlatego mieszkańcy pilnie zbierają jeżyny, orzechy, nasiona i korzonki, aby przygotować zapasy na zimę. Ich spokojne życie zostaje jednak zakłócone, gdy niespodziewanie znika najmłodsza myszka – Prymulka.

Może macie ochotę wraz z mieszkańcami tego urokliwego zakątka wyruszyć na poszukiwania, przemierzając las i gęste zarośla? Podczas tej przygody wraz z myszkami przekonamy się, jak ważne są wzajemna pomoc, troska o innych i współpraca.

Serdecznie Was zapraszamy do sucholeskiej biblioteki już **26 września 2026 roku o godz. 11:00** na bajeczny poranek w Jeżynowym Grodzie. Zajęcia kierowane są do dzieci w wieku 3-5 lat wraz z opiekunami. **Zapisy w bibliotece lub pod nr telefonu 61 25 00 401.**

Prowadzenie: Alicja Szygula

Czas trwania: ok. 30-40 minut

Zajęcia inspirowane książką Jill Barklem „Jesień w Jeżynowym Grodzie”, Wydawnictwo Znak Emotikon 2024. Autorką wykorzystanej do promocji wydarzenia ilustracji jest Jill Barklem.

Sucholeska biblioteka beneficjentem

Programu Biblioteki Narodowej

Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Suchy Las w 2026 roku otrzymała 7500,00 zł. na realizację zadania „Dofinansowania dla bibliotek publicznych na zakup nowości wydawniczych oraz usługi zdalnego dostępu do książek w formatach e-booków i/lub audiobooków i/lub synchronizacji”. Dofinansowano ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach realizacji Programu Biblioteki Narodowej „Zakup i zdalny dostęp do nowości wydawniczych”. Program ten realizuje Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem Biblioteki Narodowej.



Dofinansowano ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach realizacji Programu Biblioteki Narodowej „Zakup i zdalny dostęp do nowości wydawniczych”



Horyzonty miejsc ukrytych

W ramach wystawy Tadeusz Wiczorek zaprezentuje cykl malarski *Horyzonty miejsc ukrytych*, obejmujący obrazy powstałe w latach 2024-2026.

Inspiracją dla artysty stało się pojęcie horyzontu – rozumianego nie tylko jako granica widzialnego pejzażu, ale również jako symbol doświadczenia, pamięci i wewnętrznej przestrzeni człowieka.

Prezentowane obrazy prowadzą widza ku miejscom ukrytym w emocjach, wspomnieniach i wyobraźni. Malarstwo Wiczorka buduje atmosferę skupienia i refleksji, tworząc opowieść o tym, co pozostaje poza bezpośrednim spojrzeniem – między rzeczywistością a przecuciem.

Artysta traktuje horyzont jako metaforę nieustannego przekraczania granic poznania oraz próbę odnalezienia nowych perspektyw widzenia świata. Subtelne relacje światła, przestrzeni i koloru tworzą malarskie pejzaże wewnętrzne, w których rzeczywistość przenika się z pamięcią i doświadczeniem.

Tadeusz Wiczorek (1956) artysta malarz, animator edukacji sztuką. Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Poznaniu. Dyplom z zakresu malarstwa sztalugowego, litografii i fotografii obronił w 1980 r. W latach 1984-2021 pracował jako animator sztuki w Centrum Sztuki Dziecka w Poznaniu. Swoje prace prezentował na wystawach indywidualnych w Polsce (Bydgoszcz, Dąbrowa Górnicza, Elbląg, Gdańsk, Katowice, Łódź, Opole, Poznań, Toruń, Warszawa), oraz za granicą (Belgia, Dania, Niemcy, USA). Zajmuje się malarstwem sztalugowym, fotografią, grafiką.

Autor dedykuje wystawę Markowi Gawrońskiemu.

Wernisaż odbędzie się 3 września o godz. 18:00, a wystawę można oglądać w holu Centrum Kultury do 1 października. Wstęp wolny.

Spotkanie autorskie z Pawłem Piotrem Reszką



FOT. - MONIKA SAWKA

Paweł Piotr Reszka – reporter *Dużego Formatu*, były wieloletni dziennikarz lubelskiej *Gazety Wyborczej*, laureat Nagrody im. Ryszarda Kapuścińskiego za Reportaż Literacki

za książkę *Diabeł i tabliczka czekolady* (Wydawnictwo Agora, 2015), czterokrotnie nominowany do nagrody Grand Press w kategorii reportaż prasowy. Absolwent historii na Uniwersytecie im. Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie oraz podplomowych studiów dziennikarskich na Uniwersytecie Warszawskim. Jego książka *Pluczek. Poszukiwacze żydowskiego złota* (Wydawnictwo Agora, 2019), znalazła się między innymi w finale Nagrody Literackiej Nike 2020, Nagrody Literackiej Gdynia 2020 i Literackiej Nagrody Europy Środkowej Angelus 2020. W swym dorobku autor ma również zbiór reportaży *Białe płatki, złoty środek. Historie rodzinne* (Wydawnictwo Agora, 2021).

W czerwcu 2026 ukazała się jego najnowsza książka *W tym domu już nie straszy. Reportaże o Żydach, Polakach i fatum* (Wydawnictwo Agora). Jest ona efektem trzech lat pracy publicysty. Pisze w niej o krawcach zamordowanych z powodu płaszcza z futrzanym kołnierzem i mebli. O chłopcu utopionym w rzece przez jego opiekunkę, która po tym dalej brała pieniądze za jego ukrywanie. O dwóch młodych ludziach, którym gospodarz obiecał pomoc, a potem zaatakował siekierą. Autor sprawdza, jak pamięć o tych zdarzeniach funkcjonuje dziś w rodzinach polskich i żydowskich, czy za zło popełnione przez przodków płacą ich potomkowie, czy istnieje fatum?

Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Suchy Las serdecznie wszystkich zaprasza na **spotkanie autorskie z Pawłem Piotrem Reszką**, które odbędzie się **25 września 2026 o godzinie 18.00**. Poprowadzi je Ilona Starosta. Wstęp na spotkanie jest bezpłatny. Pobierz wejściówkę z Biblioteki Publicznej w Suchym Lesie, filii bibliotecznej w Złotnika albo zapisz się online.

Harmonogram wydarzeń CKiBP

nazwa	data	miejsce
Wystawa <i>Suchy Las to...</i> czyli zdjęcia z albumów mieszkańców	wystawa stała	CKiBP Suchy Las Korytarz na 1. piętrze, wstęp wolny
W ŚWIETLE I W CIENIU WYSTAWA UCZESTNIKÓW ZAJĘĆ PLASTYCZNYCH W STARYM BARZE	Wystawa trwa do 31 sierpnia	CKiBP Suchy Las Hol główny wstęp wolny
BAJECZNY PORANEK animacje czytelnice dla rodzin z dziećmi 3-5 lat. <i>Hej, Przedziadku</i>	29.08.2026 r., godz. 11:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka Zapisy: 612 500 401
HORYZONTY MIEJSC UKRYTYCH wystawa malarstwa Tadeusza Wiczorka	Wernisaż 3.09.2026 r., godz. 18:00 Wystawa trwa do 1.10.2026 r.	CKiBP Suchy Las Hol główny wstęp wolny
POŻEGNANIE LATA m.in. warsztaty bębniarskie, ceramiczne, rysunkowe, pokaz taneczny	4.09.2026 r. godz. 14:00-18:00	Stary Bar Chłudowo wstęp wolny
KONCERT Z OKAZJI 35-LECIA CKiBP SUCHY LAS	11.09.2026 r.	CKiBP Suchy Las wstęp tylko z zaproszeniami
GRUPA MOCARTA ALE KINO!	13.09.2026 r., godz. 19:00	CKiBP Suchy Las Sala widowiskowa Bilety: 120/90 zł
ZAJĘCIA EDUKACYJNO-ARTYSTYCZNE 2026/27 zapisy	14-15.09.26 r-potwierdzenie kontynuacji, 16.09.2026 r.-zapisy otwarte	www.osrodekкультуры.pl/eduart
SPOTKANIE AUTORSKIE Z PAWŁEM PIOTREM RESZKĄ	25.09.2026 r., godz. 18:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka Zapisy: 612 500 401
BAJECZNY PORANEK animacje czytelnice dla rodzin z dziećmi 3-5 lat. <i>Jesień w jeżynowym grodzie</i>	26.09.2026 r., godz. 11:00	CKiBP Suchy Las Biblioteka Zapisy: 612 500 401
KONCERT HAŃBA!	24.10.2026 r., godz. 18:00	Stary Bar Chłudowo szczegóły wkrótce
KONCERT CZEREŚNIE koncert rodzinny	25.10.2026 r., godz. 12:00	CKiBP Suchy Las sala widowiskowa szczegóły wkrótce

WIĘCEJ INFORMACJI:

www.osrodekкультуры.pl

www.facebook.pl/CKiBP

Zastrzegamy prawo zmian w programie

Powrót do szkół, czyli... wydatki!

Dokończenie ze strony 3

miesięczny nakład przeznaczony na kształcenie dodatkowe wyniósł 944 zł. Na tle średnich miesięcznych kosztów utrzymania dziecka w wieku 4-12 lat, wynoszących średnio od 1200 do 2500 zł oraz nastolatka - stanowiących od 1800 do 2200 zł, wyraźnie widać, jak istotnym obciążeniem dla domowych budżetów staje się inwestycja w naukę.

Rodzicielstwo wiąże się nie tylko z codzienną troską o dziecko, ale także z presją zapewnienia mu jak najlepszego startu. W dobie mediów społecznościowych, gdzie codziennie obserwujemy wybory i osiągnięcia innych rodzin, łatwo ulec poczuciu, że trzeba zrobić jeszcze więcej.

Szacunkowa inwestycja w 2026 roku w wychowanie jednego dziecka w Polsce do uzyskania pełnolet-

ności wynosi około 371.000 zł przy stopie wzrostu zbliżonej do ogólnej inflacji konsumenckiej, wynoszącej 3,6% rocznie. To jednak wartość przeciętna dla inwestycji odpowiadającej standardowi socjalnemu. Kwota dla rodzin inwestujących aktywnie w edukację może być - jak oceniają eksperci - bliższa 375.000 - 380.000 zł.

JAK SFINANSOWAĆ ROK SZKOLNY?

Choć w ubiegłym roku 68% opiekunów finansowało szkolne wydatki z bieżących dochodów, dla wielu rodzin ważnym wsparciem pozostawały programy socjalne - korzystał z nich co trzeci rodzic. Co czwarty natomiast sięgał po zgromadzone oszczędności.

Grupą najbardziej zależną od zewnętrznego wsparcia są młodzi

rodzice (18-24), wśród których co piąty korzystał z karty kredytowej podczas ostatnich szkolnych zakupów. Niektórzy kupują wyprawkę na raty lub korzystają z opcji „kup teraz, zapłać później”. W 2025 roku ponad 27% opiekunów skupiło się także na finansowaniu pozaszkolnej edukacji dzieci, wspomagając się kredytami i pożyczkami. Taką decyzję nie powinna być podejmowana bez analizy jej wpływu na budżet w kolejnych miesiącach. Zamiast decydować się na kolejne zobowiązania płatnicze i ryzyko zadłużenia, warto w pierwszej kolejności poszukać sposobów, które pozwolą ograniczyć koszty - radzą eksperci finansowi.

O odkładaniu pieniędzy na sezonowe wydatki myśli z wyprzedzeniem zaledwie 35% Polaków.

Nic więc dziwnego, że płatności związane z powrotem do szkoły mogą stać się znaczącym obciążeniem. Dlatego, oprócz planowania budżetu i pozostawienia w nim rezerwy na dodatkowe szkolne koszty, warto korzystać z dostępnych programów wsparcia, które mogą częściowo odciążyć domowe finanse - jednym z nich jest „Dobry Start”, w ramach którego rodzice otrzymują jednorazowe świadczenie w wysokości 300 zł. Dodatkową pomocą są także stypendia dla uczniów z rodzin o niskich dochodach, a w szczególnych sytuacjach życiowych można ubiegać się również o zasiłek szkolny. Wsparciem dla rodzin jest także świadczenie wychowawcze „Rodzina 800 plus” oraz dodatek finansowy, który pomaga pokryć koszty dojazdu do szkoły

dla dzieci uczących się poza miejscem zamieszkania.

Choć działania rządu w postaci programów „Rodzina 800 plus”, „Dobry Start” czy świadczeń rodzicielskich pozostają ważnym wsparciem dla rodzin, pokrywają one niespełną połowę, bo około 46-48% przeciętnych kosztów związanych z wychowaniem dziecka i nie eliminują finansowych wyzwań związanych z planowaniem rodzinnych budżetów.

Rosnące koszty edukacji i utrzymania dzieci pokazują, że na sezon „back to school” nie należy patrzeć jedynie przez pryzmat cen wyprawki. Przed rodzicami wiele miesięcy opłat związanych z kształceniem oraz codziennym funkcjonowaniem podopiecznych.

Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Mały też jest sexy

Rozmowa z IZABELLĄ MIKO, aktorką i modelką



Dokończenie ze strony 5

na prąd jest za darmo, więc dłaczęgo nie kupię sobie samochodu elektrycznego, zamiast tracić pieniądze na benzynę”.

- A jak pani radziła sobie z ładowaniem akumulatorów w Warszawie?

- Obok biura EkoMiko mamy punkt ładowania, a w domu ładowałam samochód z gniazdka garażowego, więc prądu mi nigdy nie zabrakło (*śmiech*). Oczywiście trzeba sobie odpowiednio planować trasy i jeździć z przewodem w bagażniku. Prawdę mówiąc i-MiEV zawsze można gdzieś podładować - na przykład w centrum handlowym w czasie zakupów. Fajne jest to, że są oddzielne miejsca parkingowe dla aut elektrycz-

nych - nie trzeba krążyć po parkingu w poszukiwaniu wolnej luki na postój. Same plusy...

- Czas na matematykę i zadanie z treścią... Ile udało się zaoszczędzić jeżdżąc autem na prąd w porównaniu do zwykłego auta z silnikiem spalinowym?

- Liczby nie kłamią - pokonanie 140 kilometrów elektrycznym Mitsubishi kosztuje 7 złotych. Podczas gdy na przejechanie zaledwie 100 kilometrów w ruchu miejskim auto z silnikiem benzynowym potrzebuje około 9-10 litrów bezołowiowej, której litr kosztuje niemal 6 złotych. Szybkie mnożenie i wynik - w przybliżeniu stukilometrowa podróż kosztuje około 60 złotych. Sądzę, że rachunek przekona największych malkontentów... W każdym

razie ja na stację paliw zajeżdżałam tylko po sok...

- Czy można polubić jazdę samochodem elektrycznym? Co w i-MiEV podobało się pani najbardziej?

- Ooo tak! Już sama świadomość tego, że jeżdżę samochodem elektrycznym daje mi niesamowitą frajdę. Podoba mi się jego codzienna poręczność - jest bardzo zwrotny i zwinny. To wygodny, bezpieczny samochód, w którym nie tylko jest ciepło, ale cichutko. Po włączeniu silnika musiałam sprawdzić napis na desce rozdzielczej - nie mogłam uwierzyć, że już mogę ruszać. Zaskoczyła mnie jego zwinność - ruszając spod świateł zawsze byłam pierwsza, a stojąc za kimś musiałam poczekać, aż poprzedni samochód ruszy, bo zajmowało mu to dużo więcej czasu niż mojemu i-

MIEV. Teraz już wiem, że to napęd elektryczny, jaki porusza i-MiEV pozwala na wykorzystanie pełnego momentu obrotowego już od startu - a nie jak w zwykłych autach dopiero po wejściu silnika na odpowiednią obroty.

- Sądzi pani, że możliwa jest podróż dookoła świata samochodem elektrycznym?

- Super pomysł! Oczywiście! Fajnie by było rozplanować sobie taką wyprawę dookoła świata od jednego punktu ładowania do kolejnego. Takie wyzwanie to by było coś! Myślę, że pokonanie USA nie byłoby problemem - tam punkty ładowania są na każdym kroku. Inne państwa? Cóż, uwielbiam poznawać nowych ludzi... nawet przy pożyczaniu prądu. Że też na to wcześniej nie wpadłam...

TOMASZ MAŃKOWSKI



Zdrowie wygrywa z idealnym wyglądem

Zdrowe odżywianie, dobra kondycja fizyczna i zdrowie psychiczne są dla Polek i Polaków ważniejsze niż perfekcyjny wygląd. Raport DOZ.pl „Piękno zaczyna się od zdrowia” pokazuje, że dbanie o siebie coraz częściej postrzegane jest jako efekt zdrowego stylu życia, a nie cel sam w sobie.

ZOFIA KOWALSKA

– Obserwujemy, jak zmieniają się potrzeby i oczekiwania naszych użytkowników. Dlatego postanowiliśmy zapytać Polaków nie tylko o to, jak dziś dbają o siebie, ale także jak wyobrażają sobie przyszłość zdrowia i urody. Wyniki pokazują, że coraz częściej myślimy o dobrym wyglądzie jako o efekcie zdrowych nawyków, a nie celu samym w sobie – mówi Katarzyna Majcher, Head of Commercial DOZ.pl.

Z badania DOZ.pl wynika, że 51% Polaków wskazuje rosnące znaczenie zdrowia i dobrej kondycji fizycznej jako czynnik, który będzie miał największy wpływ na rozumienie piękna za 5 lat. Na kolejnych miejscach znalazły się zdrowie psychiczne (43%), zdrowe odżywianie (42%), odpowiednia ilość snu (35%) oraz profilaktyka

(32%). Zabiegi medycyny estetycznej wskazało zaledwie 9% respondentów, a operacje plastyczne jedynie 6%, plasując je na końcu zestawienia.

– Coraz więcej osób pyta nie tylko o leczenie, ale przede wszystkim o to, jak skutecznie dbać o zdrowie na co dzień. Coraz więcej osób rozumie, że dobra kondycja, zdrowy sen, właściwe odżywianie czy profilaktyka nie są dodatkiem do atrakcyjnego wyglądu, ale jego fundamentem – ocenia dr Michał Domaszewski, prezes Ambasadorów Zdrowia. – To bardzo dobry kierunek, bo zdrowie buduje się przede wszystkim poprzez codzienne nawyki, a nie jednorazowe działania – dodaje Domaszewski.

Jednocześnie, mimo dynamicznego rozwoju nowych technologii, Polacy nie po-

strzegają sztucznej inteligencji jako siły, która zrewolucjonizuje sposób dbania o siebie. Zaledwie 4% badanych uważa, że wsparcie AI w wyborze produktów będzie jednym z najważniejszych czynników kształtujących przyszłość piękna, a tylko 2% wskazuje technologie umożliwiające wirtualne testowanie kosmetyków.

JAK POLACY DBAJĄ O SIEBIE W 2026 ROKU?

– Badani mogli wskazać wszystkie działania, które podejmowali od początku 2026 roku. Choć lista obejmowała 31 różnych zachowań, respondenci wskazali jedynie sześć. Wynik pokazuje, że deklaracje dotyczą przede wszystkim rzeczywiście podejmowanych działań, a nie wyidealizowanej wizji zdrowego stylu życia – mówi Olga Szykarzyńska, Head of Customer Experience DOZ.pl.

Najczęściej respondenci deklarują: zdrowe odżywianie (36%), dbanie o odpowiednią ilość i jakość snu (31%), troskę o zdrowie psychiczne (29%), dbanie o

schludny i estetyczny wygląd (29%) oraz działania profilaktyczne (28%). Raport pokazuje również, że mieszkańcy największych miast podejmują średnio więcej działań prozdrowotnych niż mieszkańcy wsi, co wskazuje, że na możliwość prowadzenia zdrowego stylu życia wpływa także miejsce zamieszkania.

PRODUKTY Z KATEGORII ZDROWIE I URODA KUPUJE NIEMAL KAŻDY POLAK

Od początku 2026 roku sięgnęło po nie aż 96% badanych, a tylko 3% respondentów zadeklarowało, że w tym czasie nie kupiło żadnego produktu z tej kategorii. Zakupy mają charakter wielokanałowy: 79% Polaków korzysta ze sklepów stacjonarnych, 63% kupuje online, a 46% swobodnie łączy oba kanały.

Internet odgrywa przy tym coraz większą rolę w zakupach tej kategorii. 66% kupujących online deklaruje, że robi takie zakupy częściej niż w 2021 roku. Dla 67%

możliwość zakupów internetowych w dużym lub bardzo dużym stopniu ułatwia regularne dbanie o siebie. Do najczęściej wskazywanych korzyści należą oszczędność czasu, możliwość zakupu bez wychodzenia z domu, dostępność o dowolnej porze, większy wybór produktów oraz możliwość porównywania cen.

Autorzy raportu podkreślają, że obserwowana zmiana dotycząca pojmowania piękna ma charakter znacznie głębszy niż kolejny trend konsumencki. **Piękno i dbanie o siebie przestają oznaczać perfekcyjny wygląd, a coraz częściej utożsamiane jest ze zdrowiem, energią, dobrym samopoczuciem i jakością życia.** Dobry wygląd staje się efektem codziennych wyborów i zdrowych nawyków, a nie ich głównym celem.

Raport „Piękno zaczyna się od zdrowia” został po raz pierwszy zaprezentowany podczas brunchu prasowego inauguracyjnego trzecią edycję Plebiscytu Znakomitość Roku DOZ.pl. Badanie stanowi

punkt wyjścia do rozmowy o zmieniających się potrzebach konsumentów, natomiast Plebiscyt jest ich praktycznym odzwierciedleniem – użytkownicy DOZ.pl wybierają produkty, którym najbardziej ufają i które najlepiej wspierają ich w codziennym dbaniu o zdrowie i urodę.

Badanie przeprowadzono w lipcu 2026 roku metodą ilościową na reprezentatywnej próbie 1027 dorosłych Polaków.



Z badania DOZ.pl wynika, że 43% Polaków wskazuje zdrowe odżywianie się jako czynnik, który będzie miał największy wpływ na rozumienie piękna za 5 lat.

NIE UZALEŻNIAJ SIĘ OD UZALEŻNIEŃ

Pracoholik na urlopie się męczy

12 sierpnia przypadał Światowy Dzień Pracoholizmu, co ma przypominać, że to jedyny rodzaj uzależnienia społecznie nagradzany. Tymczasem to nie powód do dumy, a poważny problem psychologiczny i zdrowotny. Kompulsywna potrzeba pracy wyniszcza organizm, burzy relacje i może prowadzić do poważnych chorób.

Amerkański psycholog Wayne Oates raz pierwszy użył słowa „pracoholizm” w 1968 roku jako analogię do alkoholizmu. Naukowcy dostrzegli podobieństwo pracoholizmu do innych uzależnień (np. objawy odstawienia, utrata kontroli, kompulsje, zmiany nastroju). Pracoholik „pracuje kompulsywnie” lub jest „uzależniony od pracy”. Spędza dużo czasu na czynnościach zawodowych, pracuje nawet poza godzinami pracy i więcej, niż się od niego oczekuje.

Pracoholizm jest jedynym uzależnieniem społecznie akceptowanym, a nawet cenionym i szanowanym. Zaangażowanie w pracę kojarzy się z atrakcyjnym stylem życia. Ktoś „zapracowany” i „oddany pracy”, jest dobrym fachowcem, osobą ambitną i niezastąpioną, człowiekiem sukcesu. Pracusi, fanatyk zawodowy, nadgorliwiec czy mrówka to nazwy, które nie wzbudzą negatywnych skojarzeń. Ludzi skłonnych poświę-

cić pracy każdą, nawet wolną, chwilę pracodawcy chętnie zatrudniają, a niekiedy oferują prestiżowe stanowiska i duże zarobki uzależniając ich od firmy. W wielu grupach zawodowych rezygnacja z życia osobistego na rzecz rozwoju zawodowego to powód do dumy. Dlatego pracoholizm jest akceptowany i pomijany jako uzależnienie.

Pracoholik, w odróżnieniu od ludzi sukcesu czy karierowiczów, jest często ofiarą swojego perfekcjonizmu, bo nigdy nie odczuwa prawdziwej satysfakcji z osiągnięcia celu. Nie umie cieszyć się ze swoich osiągnięć i nie umie odpoczywać. Pracoholizm jest ciągłym dążeniem do odpowiedzialności, podczas gdy alkoholizm – ucieczką od niej.

Pracowitość to pozytywna cecha – oznacza odpowiedzialne podejście do pracy, sumienne i dokładne wykonywanie obowiązków. Pracoholizm to niebezpieczne uzależnienie, gdy nie jesteśmy w stanie funkcjonować bez pracy nawet kosztem innych sfer życia, relaksu czy snu.

Pracoholizm bardziej wiąże się z ucieczką lub przymusem, nie z pasją, ale z potrzebą bycia nieustannie w pracy. Pracoholik nie potrafi odpoczywać i się „odłączyć”, żeby nie sprawdzać, co się dzieje w firmie. Wyjazd na urlop go paraliżuje, budzi

Punkt Informacyjno-Konsultacyjny dla Osób Uzależnionych i Ich Rodzin w Chludowie
Agata Radecka
Terapeuta uzależnień, psychoterapeuta
Zapisy drogą mailową: radecka.agatamaria@gmail.com
lub sms-owo 606 259 333
lub przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Suchym Lesie

lęk, że coś go ominie, że projekt się zawali, że po urlopie on okaże się zbędny.

Najczęstsze objawy pracoholizmu to: nieustanne myślenie o pracy, również poza jej godzinami, traktowanie pracy jako pierwszorzędną sferę życia, do której wszystko trzeba dopasować, poczucie winy, gdy się nie pracuje, nieumiejętność wypoczyniania i regeneracji, ignorowanie podstawowych potrzeb – jedzenia, snu i odpoczynku, zaniebywanie życia rodzinnego, relacji z bliskimi i drażliwość, gdy praca jest przerywana.

Szczególnie na pracoholizm narażone są zawody, które wymagają zaangażowania emocjonalnego w problemy innych lub odpowiedzialności za życie i zdrowie innych (np. lekarz, psycholog, pracownik socjalny, ratownicy medyczni, strażacy, prawnicy, sędziowie), a także za-

wody, gdzie jest duża presja czasu czy odpowiedzialność materialna (menadżer, stanowiska kierownicze, dziennikarze, właściciele firm). Jednak pracoholizm może się zdarzyć w każdym zawodzie, co wynika z potrzeby kontroli, perfekcjonizmu, niskiej samooceny czy lęku przed porażką. Czasami to ucieczka przed problemami w domu, trudnymi emocjami – mówimy wówczas o uciekaniu w pracę. Praca staje się również sposobem na udowodnienie własnej wartości wyłącznie przez pryzmat zawodowych sukcesów.

Pracoholizm ma konsekwencje zdrowotne, w tym przewlekłe zmęczenie i bezsenność. Zarywanie nocy prowadzi do wyczerpania organizmu, spadku odporności i poważnych chorób. Ostatnio coraz młodsze osoby trafiają do szpitala z nadciśnieniem tętniczym, zawałem serca czy udarem. Konsekwencje psychologiczne przeciążenia organizmu to depresja, stany lękowe, zaburzenia pamięci i koncentracji oraz wypalenie zawodowe. Pracoholizm powoduje też zaniedbywanie relacji rodzinnych i przyjacielskich, rozpad małżeństw, izolację społeczną. Pracoholicy tracą swoją tożsamość, nie wiedzą, kim są poza pełnioną rolą zawodową.

Pracujemy coraz dłużej, intensywniej i z większym zaangażowaniem, ale niekoniecznie lepiej, sku-

teczniej i z większym sukcesem. Przeciążony pracownik, który przez długi czas daje z siebie 200 procent, przestaje być efektywny. Spada jego wydajność i kreatywność, pojawia się zmęczenie i pojawiają się błędy. W takich przypadkach zdarza się konieczność długiego leczenia i zwolnienia lekarskiego, z którego pracoholik nie zawsze jest w stanie wrócić do pracy w tym samym wymiarze.

Czy to dobrze, że pracoholizm jest jedynym uzależnieniem społecznie akceptowanym, a nawet cenionym i szanowanym?

– Pracoholizm, podobnie jak inne uzależnienia, jest destrukcyjny zarówno dla osoby nim dotkniętej i dla jego bliskich – mówi **Agata Radecka**, terapeutka uzależnień i psychoterapeutka z Punktu Informacyjno-Konsultacyjnego dla Osób Uzależnionych i Ich Rodzin w Chludowie (Gmina Suchy Las). – **Również społeczeństwo ponosi konsekwencje, jak przy każdym uzależnieniu. Uzależnienie od pracy jest być może społecznie bardziej akceptowalne gdyż wydaje się, iż pracoholik wiele robi dla dobra swojej rodziny, firmy. Często jednak pod tym objawem (bo tak możemy myśleć o każdym uzależnieniu) jest na przykład lęk przed brakiem akceptacji ze strony innych, lęk przed odrzuceniem i ogromna potrzeba przynależności. Bardzo często spotykam się z tymi problemami i pracoholikami, którzy wychowywali się w rodzinie z problemem innego uzależnienia. Brak jasnych norm i zasad, nieumiejętność stawiania granic, nie rozpoznawanie swoich potrzeb i problemy w bliskich relacjach. To tylko część tego, co może kryć się pod pracoholizmem. (mon)**

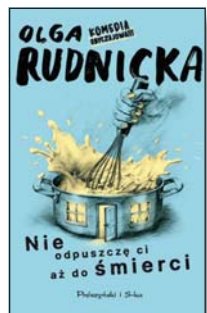
**TELEFON ZAUFANIA
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY
116-111**

Czynny 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Połączenie jest bezpłatne. Połączenie nie jest widoczne na rachunkach ani na billingach większości sieci.



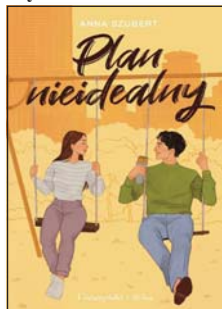
Bloodguard Cecy Robson, tłumaczenie Anna Kłosiewicz, fantastyka, cena 64,99 zł, Wydawnictwo Insignis.

Sto lat. Dziesiątki tysięcy gladiatorów. A dziś tylko jeden sięgnie po chwałę... Okazuje się, że królestwo Arrow stoi kłamstwem. Leith z Grey był przekonany, że kiedy przybędzie do tej krainy i dobrowolnie stanie do walki na arenie gladiatorów, w krwawych turniejach zdobędzie dość złota, by ocalić umierającą siostrę. Mylił się. Odebrano mu wszystko. Nadzieję. Wolność. Człowieczeństwo. Leithowi pozostało ciało z bliznami po niezliczonych walkach, napędzane gniewem i zahartowane by przeżyć kolejny dzień. Pewnego razu spotyka Maeve, elfią księżniczkę, uosobienie wszystkiego, czym on gardzi i czego powinien nienawidzić. Ona tymczasem może dać mu to, czego potrzebuje najbardziej: szansę na zdobycie upragnionego tytułu Strażnika Krwi i wolność.



Nie odpuszczę ci aż do śmierci Olga Rudnicka, Literatura obyczajowa, romans, cena 50 zł, Prószyński i S-ka.

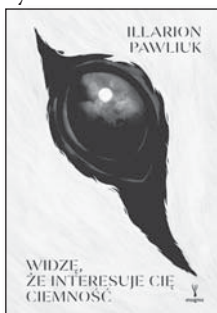
Adam Śmietana jest mężem idealnym. Pierze, sprząta, gotuje, wspiera, nie pije, nie pali, pracuje – czego chcieć więcej? Szalenie zakochana Elwira Kurzajka traktuje słowa szwagierki: „Uciekaj, póki możesz!” jak ponury żart. Do czasu, gdy odkrywa, że małżonek jest maminsynkiem uzależnionym od toksycznej matki, która nie ma zamiaru wypuścić go spod spódnicy, a do celu będzie szła po trupach. Wyjście z tej rodzinki jest trudniejsze, niż wejście do niej, lecz Elwira nie zamierza się poddawać. Nie wie, czy z kim zadarł!



Plan nieidealny Anna Szubert, Literatura obyczajowa, romans, dla młodzieży, cena 45 zł, Prószyński i S-ka.

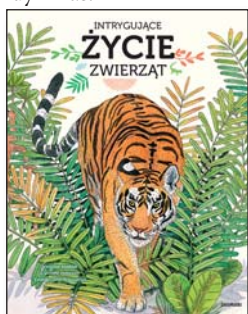
Emily dowiaduje się, że chłopak ją zdradza i kompletnie nie się załamuje. Na impre-

zie, gdzie jest świadkiem czułości między jej byłym i jego nową dziewczyną, Emily chce wypłakać się swojej najlepszej przyjaciółce Kate... Pisząc wiadomość Emily wpada na przystojnego, ale złośliwego nieznajomego, który wylewa na nią piwo. Chwilę później, podczas konfrontacji z Mattem, Chase (ów nieznajomy) ratuje sytuację, podając się za jej nowego ukochanego. Dziewczyna początkowo wściekła, następnego dnia zawiera z Chasem układ – on będzie jej udawanym chłopakiem, a w zamian ona będzie pilnować jego młodszej siostry.



Widzę, że interesuje cię ciemność Illarion Pawliuk, tłumaczenie Iwona Czapla, kryminał, cena 59,99 zł, Wydawnictwo Insignis.

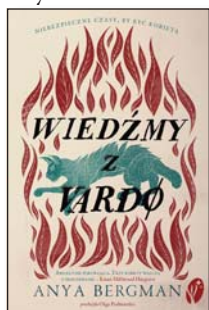
Uciekający przed demonami przeszłości psycholog kryminalny Andrij Hajster trafia do zapomnianego przez Boga i ludzi miasteczka Busłowy Sad. Pewnej zimowej nocy zaginęła tam mała dziewczynka. Na domiar złego w okolicy grasuje Bestia – seryjny morderca, którego zbrodnie miejscowi wolą ignorować... W tym przeklętym miejscu, gdzie czas się zapętlił, a ludzie wiodą życie, którego nienawidzą, śledztwo nieustannie trafia w ślepy zaułek. Mimo to Hajster wierzy, że zaginiona dziewczynka wciąż żyje i że już niedługo uda mu się ją odnaleźć. Tyle tylko, że nikomu poza nim zupełnie na tym nie zależy. Opowieść o nieprzeniknionej ludzkiej obojętności i ciemności, którą w swoim wnętrzu nosi każdy z nas.



Intrygujące życie zwierząt Caroline Pellissier, Virginie Aladjidi, ilustracje Emmanuelle Tchoukriel, tłumaczenie Filip Rogalski, wiek 6+, 100 stron, cena 99,90 zł, Wydawnictwo Zakamarki.

Jeż tańczy, by uwieść samicę, opus nosi młode na grzbiecie, makak lepi kulki ze śniegu... Fascynujące jest, jak bardzo zwierzęta są podobne do ludzi, a jednocześnie jak bardzo są wyjątkowe! Bogaty i różnorodny świat zwierząt z perspektywy ich zachowań i umiejętności. Ten wielkoformatowy album przedstawia 211 zwierząt w podziale na 23 rozdziały, z których każdy poświęcony jest jakiemuś tematowi wspólnemu dla zwierząt i ludzi. Owady, ssaki, ryby, pła-

zy, ptaki... wszystkie zwierzęta rodzą się, rosną, odżywiają się, walczą ze sobą lub pomagają sobie nawzajem, spotykają się, uwodzą i rozmnażają. Każdy gatunek robi to na swój własny, wyjątkowy i ciekawy sposób. Jednocześnie w tych czynnościach przejawia się uniwersalność życia wszelkich istot – ludzi oraz zwierząt. Kunsztowne ryciny Emmanuelle Tchoukriel, tworzone tuszem i akwarelą, przywołują magię dawnych atlasów przyrodniczych.



Wiedźmy z Vardo Anya Bergman, tłumaczenie Olga Pomiotko, beletrystyka, cena 59,99 zł, Wydawnictwo StoryLight.

Doczekają się sprawiedliwości. Pokażą się. Nie spłoną. Norwegia, 1662 rok. Nastąpi niebezpieczne czasy dla kobiet. Nawet niewinny taniec może doprowadzić do śmierci. Romans również. Zigri – młoda wdowa oskarżona o uwięzienie miejscowego kupca zostaje aresztowana i wywieziona do twierdzy Vardo, gdzie czeka ją proces. Jej los jest przesądzony – jako czarownica zasłużyła na stos. Jej córka, Ingeborg, jest zdeterminowana, by sprowadzić matkę do domu. Razem z Maren – dziką i niepokorną dziewczyną, która sama siebie nazywa wiedźmą – wyruszają, aby ocalić Zigri. W twierdzy więziona jest także Anna Rhodius, niegdyś kochanka króla Danii. Co zrobi – i kogo zdradzi – by odzyskać swoje uprzywilejowane życie na królewskim dworze?



Zbrodnie namiętności Paulina Rabczak, Literatura obyczajowa, romans, cena 49,99 zł, Prószyński i S-ka.

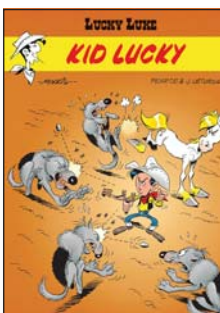
Rok 1938. Aniela Porębska wraca do Warszawy po studiach w Paryżu, ale nie potrafi się odnaleźć w dawnym życiu. Wyjechała do pracy w charakterze guwernantki u państwa Dunajewskich na małopolskiej prowincji, by poznać okoliczności śmierci ukochanej kuzynki, Cecylii. Nikt z rodziny nie chce jednak rozmawiać o zmarłej, a wdowiec, Roman Dunajewski, zdążył się już ponownie ożenić. Nie zapomnił o Cecylii jedynie Maksymilian, zarządca majątku. Aniela podejrzewa, że kuzynka nie była tak szczęśliwa u boku bogatego, przystojnego męża, jak opisywała w listach. Wycinek z życia przedwojennych elit,

NOWOŚCI KOMIKSOWE EGMONT



Królik Kontra Małpa i superszybka Aj tom 4 Scenariusz i rysunki: Jamie Smart, Tłumaczenie: Mateusz Lis, angielski komiks humor, Cena: 59,99 zł.

Niech Skunks i Małpa mają się na baczności, bo ich odwieczny wróg Królik – wraz całą bandą – dostanie niespodziewanie, niczym grom z jasnego nieba, wsparcie w postaci tajemniczej Aj. Skąd się wzięła? Tego nie wie nikt. Podobnie jak inne zwierzęta ma puszysty ogonek, sterczące uszka, gęste futerko, ale nikt tak jak ona nie rozwała systemu, wyprowadzając przeciwników w pole ponaddziesięć razy szybciej, odwagą i... zdrowym rozsądkiem. Ostatni jej atut raczej nie występuje wśród mieszkańców Lasu, i to po obu stronach barykady. Taka zawodniczka pozwalająca słabszym zapędzić silniejszego w kozi róg, to prawdziwy skarb.



Lucky Luke. Kid Lucky, tom 87, Scenariusz: Jean Leturgie, Pearce, Rysunki: Morris, Pearce, Tłumaczenie: Maria Mosiewicz, francuski komiks humor, Cena: 34,99 zł.

Mały Luke przemierza Dzikie Zachód ze starym poszukiwaczem złota. Rozpocznie się ciąg zwariowanych zdarzeń, które zaprowadzą go do Indian, drwali, żołnierzy, osadników... Wszyscy będą zmuszać chłopca do pracy i wymagać od niego posłuszeństwa, a przyszły rewolwerowiec wolałby się włóczyć i przeżywać przygody! W wizji dzieciństwa Samotnego Kowboja narysowanej przez jego komiksowego ojca Morrisa zobaczymy, jak niesforny urwis doskonalił się w sztuce trafiaania do celu, w kiedy poznał Jolly Jumpera i od kogo nauczył się swojej słynnej piosenki.



Kumpelki. Miłość i inne zmyry, tom 13, Scenariusz: Christophe Cazenove, Rysunki: Philippe Fenech, Tłumaczenie: Adam Tom-

czak, komiks francuski Humor, Cena: 34,99 zł.

Spędzanie czasu z kumpelkami to najlepsza rzecz na świecie! Można urządzać wspólne wieczory filmowe, uprawiać sport, walczyć z przesadami... Nawet zakochana kumpelka zawsze znajdzie pomoc i radę u koleżanek. Tylko co na to chłopcy?



Przygody Smerfów. Smerfy i magiczna peleryna, tom 42, Scenariusz: Thierry Culliford, Alain Jost, Rysunki: Miguel Diaz, Tłumaczenie: Maria Mosiewicz, francuski komiks Humor, Cena: 34,99 zł.

Kiedy Papa Smerf dokądś wyjeżdża, w wiosce Smerfów dzieją się dziwne rzeczy... Tym razem Strachuś staje się odważny, Maruda przestaje narzekać, a Łasuch traci apetyt. Dlaczego mali bohaterowie niespodziewanie zmieniają się w swoje przeciwieństwa? Czy Smerfetka, Osilek i Ważniak zdołają zapobiec przemianom kolejnych przyjaciół? Aby rozwiązać magiczną tajemnicę, będą potrzebowali pomocy mądrych istot z odległej krainy!



Czarolina. Przysięga hipokrytyki, tom 7, Scenariusz: Sylvia Douyé, Rysunki: Paola Antista, Tłumaczenie: Maria Mosiewicz, francuski komiks Fantasy, Cena: 49,99 zł.

Czarolina na wyspie niezwykłych istot uczy się w szkole prowadzonej przez mrocznego mistrza Vorna. Niespodziewanie zaczyna tresować smoka, ale umiejętność ich poskramiania jest zarezerwowana dla czarnych magów... Czy dziewczyna przesłała na ciemną stronę mocy? Przecież jej głównymi celami było uwolnienie ojca ze snów Vorna i uleczenie matki wampirzycy. Może ma tajny plan, o którym nie mówi nawet przyjaciółom? Czarolinę czekają liczne wyzwania, zanim sama zrozumie, kim jest i do czego dąży.



Klasyczne baśnie Disneya. Księżniczka i żaba Scenariusz: Augusto Macchetto, Rysunki: Elisabetta Malaranci, Luca Usai, Tłumaczenie: Mateusz Lis, ko-

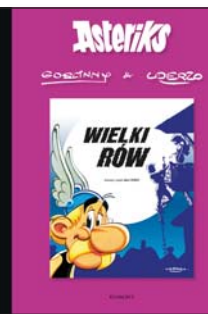
miks angielski Baśnie, Cena: 34,99 zł.

Komiksowa adaptacja filmu o wytrwałości w dążeniu do celu i o tym, że prawdziwa magia rodzi się z miłości i poświęcenia. Tiana, tak jak kiedyś jej ojciec, marzy o otwarciu własnej restauracji. Każdego dnia pracuje od świtu do nocy, wierząc, że ten piękny sen się ziści. Pewnego wieczoru spotyka... gadającego żabiego księcia. Naveen musi jak najszybciej z powrotem zamienić się w człowieka. Ich wspólny pocałunek staje się początkiem pełnej humoru i jazzu przygody. W drodze przez mokradła Luizjany będą im towarzyszyć wesoly aligator Louis i świetlik Ray.



Magiczny świat Disneya w komiksie. Kraina Lodu Scenariusz: Alessandro Ferrari, Rysunki: Massimiliano Narciso, Tłumaczenie: Maria Białek, komiks angielski Przygoda, Cena: 34,99 zł.

Komiksowa adaptacja „Krainy Lodu”. Elsa, świeżo koronowana królowa Arendelle, nie jest w stanie zapanować nad swoją potężną magiczną mocą. Przez jej czary całe królestwo pokryte jest śniegiem i skute lodem, dlatego Elsa ucieka w góry. Jej śladem wyrusza odważna siostra Anna, która chce uratować Arendelle przed wieczną zimą i ocalić królestwo. Towarzyszą jej mruklawy Kristoff, jego wierny renifer Sven oraz zabawny, ożywiony magią bałwanek Olaf.



Asteriks. Wielki rów tom 25, Scenariusz i rysunki: Albert Uderzo, Tłumaczenie: Jolanta Sztuczynska, Marek Puszczewicz, francuski komiks Humor, Cena: 59,99 zł.

Poznajemy galijską wioskę, podobną do osady Asteriksa, przez której środek przebiega głęboki rów. Wykopali go mieszkańcy, by odciąć się od sąsiadów. Dwaj zwaśnieni wodzowie podsycają konflikt. Doradca jednego z nich Paskudniks, wpada na przebiegły pomysł sprowadzenia Rzymian, aby umożliwili mu przejście władzy. Dzieci skłóconych dowódców – Fantazy i Komiks – donoszą o tym wodzowi Asparanoikowski. By nie dopuścić Rzymian do ingerowania w wewnętrzne sprawy Galijszczyków, wysłała Asteriksa, Obeliksa i Panoramiksa, by załagodzili sytuację. Niestety, Rzymianie już szykują się do przejścia wioski... Nowa edycja w twardej oprawie zawiera ponad 40 stron dodatków, ciekawostek o bohaterach, autorach i historii.



Michael Schumacher
mistrz Formuły 1



Janusz Gajos
aktor



Piotr Machalica
aktor



Leszek Balcerowicz
minister finansów



Roman Młodkowski
dziennikarz ekonomiczny TVN



Jan Machulski
aktor



Zbigniew Wodecki
muzyk



Małgorzata Foremniak
aktorka



Lech Kaczyński
prezydent RP



Andrzej Seweryn
wybitny aktor i pedagog



Krzysztof Zanussi
reżyser i scenarzysta filmowy



Zbigniew Hołdys
muzyk



Ksiądz
Tadeusz Isakowicz-Zaleski



Stanisław Sojka
muzyk



Jarosław Kaczyński
premier



Kazimierz Górski
trener legenda



Zbigniew Zamachowski
aktor



U2



Adam Michnik
naczelný Gazety Wyborczej



Stanisław Mikulski
aktor

Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Pijaństwo w bunkrze Hitlera

Trzecia Rzesza kapitulowała dwa razy

Dla Europy, wyniszczonej kilkuletnią wojną światową, to było bardzo ważne wydarzenie. Tak ważne, że w zniszczonym Poznaniu 9 maja 1945 roku „Głos Wielkopolski” wydał dodatek nadzwyczajny. „Bezwarunkowa kapitulacja Niemiec podpisana!” – dużym tytułem informował dziennik o tym, co wydarzyło się w nocy z 8 na 9 maja w Berlinie. Ale ten sam akt kapitulacji przedstawiciele Trzeciej Rzeszy podpisali już dwa dni wcześniej w Reims.

SENSACJE Z PRZESZŁOŚCI

Była ostatnia dekada kwietnia 1945 roku. Berlin otulała gigantyczna chmura czarnego dymu z tysięcy pożarów, które wybuchły od eksplodujących bomb i pocisków artyleryjskich. W gruzy waliły się gmachy urzędowe i zabytkowe świątynie, budynki mieszkalne i fabryki. Tysiące berlińczyków i uchodźców z innych regionów Niemiec tłoczyło się w piwnicach i w podziemnych stacjach metra. Stolica Niemiec konała pod uderzeniami Armii Czerwonej, którą – bardziej z przyczyn propagandowych niż operacyjnych – od 30 kwietnia wspomagała polska 1. Dywizja imienia Tadeusza Kościuszki i jednostki towarzyszące, w sumie 12.700 żołnierzy. Polacy walczyli między innymi w rejonie Charlottenburger Chaussee i Bismarckstrasse o silnie broniony kompleks budynków Politechniki Berlińskiej, stację kolejową Tiergarten i stację kolei podziemnej numer 158, docierając aż do Bramy Brandenburskiej.

Gdy żołnierze polscy wkraczali do walk o Berlin, w schronie pod mocno uszkodzonym gmachem Kancelarii Rzeszy dobiegał końca ostatni akt dramatu. Już od kilku dni Adolf Hitler na mapach sztabowych próbował do-

LESZEK ADAMCZEWSKI

wodzić nieistniejącymi armiami. Jak szczury z tonącego okrętu, z Berlina uciekali najbliżsi współpracownicy Führera. Marszałek Rzeszy Hermann Göring odważył się nawet przesłać radiogram, w którym informował Hitlera, że zgodnie z jego zarządzeniem z 29 czerwca 1941 roku zamierza przejąć władzę w Niemczech, co spotkało się z histeryczną reakcją Führera. Wyrzucił on Göringa z NSDAP oraz wszystkich stanowisk państwowych i wojskowych. I rozkazał go aresztować.

Jeszcze Hitler nie ochłonął po „zdradzie” Göringa, gdy radio BBC podało za agencją Reutera, że reichsführer SS Heinrich Himmler nawiązał kontakty z przedstawicielami rządów USA i Wielkiej Brytanii, gwarantując im bezwarunkową kapitulację Niemiec.

A więc znowu zdrada. Hitler „szalał jak wariat” – wspominała przebywająca wówczas w bunkrze pilotka Hanna Reitsch. A gdy dotarły do niego kolejne informacje radiowe o schwytaniu przez partyzantów włoskich Benito Mussoliniego, którego wraz z kochanką zastrzelono i ich ciała wystawiono w Mediolanie na widok publiczny, podjął decyzję ostateczną. Popelnił samobójstwo. Przedtem jednak ożenił się ze swą długoletnią kochanką Ewą Braun, a sekretarce Traudl Junge podyktował pełen nienawiści testament polityczny, w którym usiłował usprawiedliwić swe zbrodnicze czyny,

przypisując winę za wybuch wojny „międzynarodowemu żydostwu”.

– Czas nadszedł. To koniec – powiedział Hitler 30 kwietnia około godziny 14 po obiedzie, który spożył w towarzystwie swych sekretarek. Pożegnał się z najbliższymi współpracownikami i udał się do prywatnych pomieszczeń bunkra. Kiedy czekający pod drzwiami ordynans oraz szef Kancelarii NSDAP Martin Bormann usłyszeli strzał, weszli do środka.

„Hitler siedział na sofie obitej materiałem w kwiatki z otwartymi oczami i odwróconą głową. W prawej skroni widniał otwór wielkości monety, z którego po policzku sphywała struga krwi. Na podłodze leżał pistolet typu Walther kaliber 7.65 mm. [...] Obok niego siedziała w kucki, ubrana w niebieską sukienkę, z zacisniętymi sinymi wargami jego żona. Jej pistolet leżał nieużywany na stole. Roznosiła się woń prochu oraz gorzkich migdałów” – czytamy w wydanej w 2002 roku w Niemczech książce historyka czasów nazistowskich Joachima C. Festa, która to książka posłużyła – obok innych źródeł – do napisania scenariusza do głośnego przed laty filmu Olivera Hirschbiegela „Der Untergang” (Upadek).

„Z głośników rozlegała się wesola muzyka i chociaż dobiegała z daleka, można ją było usłyszeć w najdalszych zakamarkach podziemnego labiryntu. Wysłano na górę ordynansa, aby przywrócił porządek – wódz właśnie umiera, oświadczył posłaniec. Ale żaden z pijanych w większości gości kantyny nie przyjął tej uwagi do wiadomości i pijaństwo trwało nadal” – pisał Fest o atmosferze w berlińskim bunkrze w tej szczególnej chwili.

Jego zdaniem, dokładnego przebiegu samobójstwa nie udało się odtworzyć. I tego też film „Upadek” nie pokazuje. Hitler mógł równocześnie ze strzałem rozgryźć ampulkę z cyjankiem. Inni mieszkańcy bunkra twierdzą, że Hitler jedynie zażył truciznę, a następnie ktoś strzelił mu w głowę zgodnie z wcześniej wydanym rozkazem. Zwłoki Hitlera i jego żony wyniesiono mimo silnego ostrzału do ogrodu, oblane benzyną i podpalono.

Armia Czerwona opanowała teren Kancelarii Rzeszy dopiero wczesnym popołudniem 2 maja. Wbrew oficjalnej wersji, zajęcie tego terenu odbyło się bez walki. Bunkier Hitlera spenetrowały już około godziny 9 rosyjskie sanitariuszki. Machając zdobycznymi stankami Ewy Braun-Hitler sanitariuszki opuściły bunkier, nie interesując się pozostającymi pod ziemią Niemcami.

Samobójcza śmierć Hitlera i kapitulacja garnizonu berlińskiego 2 maja nie oznaczały jeszcze końca wojny. Opór wojsk hitlerowskich trwał nadal, przede wszystkim na froncie wschodnim. Niemcy robili bowiem wszystko, by nie dostać się do niewoli radzieckiej.

Wielki admirał Karl Dönitz, wyznaczony w testamencie Hitlera na urząd prezydenta Rzeszy, dobrze zdawał sobie sprawę, że opór zdziatutowanych oddziałów niemieckich nie będzie mógł trwać długo. I



FOT. (2X) – ARCHIWUM AUTORA

Trzecia Rzesza skapitulowała. Żołnierz amerykański na ruinach Köln, czyli Kolonii.

że ze strategicznego punktu widzenia jest bezsensowny. Powiększa tylko i tak ogromne już straty ludzkie i materialne. Poprzez swojego wysłannika, nowego dowódcę Kriegsmarine admirała Hansa von Friedeburga, Dönitz zaproponował więc dowództwu alianckich sił sprzymierzonych kapitulację na froncie zachodnim. I doszło do tego 4 maja w kwaterze brytyjskiego marszałka Bernarda Montgomery’ego. Jednocześnie generał Alfred Jodl, szef sztabu dowodzenia w Naczelnym Dowództwie Wehrmachtu, prowadził w imieniu Dönitza rokowania kapitulacyjne w kwaterze naczelnego dowódcy sił sprzymierzonych, amerykańskiego generała Dwighta Eisenhowera w Reims. I tam też 7 maja podpisano akt bezwarunkowej kapitulacji hitlerowskich Niemiec na wszystkich frontach.

Oburzony Józef Stalin natychmiast zażądał od przywódców USA i Wielkiej Brytanii powtórzenia podpisania aktu kapitulacji Niemiec, gdzie główną rolę odgrywać będą Rosjanie. I zgodę taką uzyskał.

Na miejsce podpisania drugiej kapitulacji Rzeszy dowódca 1. Frontu Białoruskiego, marszałek ZSRR Gieorgij Żukow, któremu Stalin powierzył reprezentowanie radzieckiego Naczelnego Dowództwa, wybrał kasyno niemieckiej szkoły oficerskiej w Karlshorst – niemal niezniszczonej wschodniej dzielnicy Berlina.

Już od wczesnych godzin popołudniowych we wtorek, 8 maja 1945 roku, na berlińskim lotnisku Tempelhof

Rosjanie witali oficjalnych przedstawicieli aliantów zachodnich. Generał Eisenhower w Berlinie się nie pojawił. W podpisaniu aktu kapitulacji reprezentował go brytyjski marszałek lotnictwa, Arthur Tedder. Oddzielnym samolotem brytyjskich sił powietrznych przyleciała delegacja niemiecka na czele z najbliższym wojskowym współpracownikiem Hitlera, szefem Naczelnego Dowództwa Wehrmachtu, feldmarszałkiem Wilhelmem Keitlem. W jej skład weszli także reprezentanci Luftwaffe i Kriegsmarine: generał Hans Stumpff i admirał Hans von Friedeburg.

Uroczystość podpisania aktu bezwarunkowej kapitulacji Niemiec rozpoczęła się 8 maja o godzinie 23 czasu środkowoeuropejskiego w największej sali kasyna. Zebranych powitał marszałek Gieorgij Żukow, który wezwał na salę delegację niemiecką. Po stwierdzeniu feldmarszałka, że zapoznała się ona z treścią aktu kapitulacji, pokazał pisemne upoważnienie prezydenta Dönitza do jego podpisania.

Wilhelm Keitel wziął buławę marszałkowską i chwiejnym – jak to zanotował Żukow – krokiem podszedł do stołu. Usiadł na krześle, poprawił monokl i bez pośpiechu podpisał pięć egzemplarzy aktu kapitulacji. Po nim swoje podpisy złożyli Stumpff i Friedeburg. Następnie podpisali go marszałkowie Żukow i Tedder oraz – jako świadkowie – inni dowódcy alianccy.

Po wyprowadzeniu delegacji niemieckiej w kasynie rozpoczął się bankiet zwycięzców...



Jedno z pomieszczeń berlińskiego bunkra Adolfa Hitlera, sfotografowane w maju 1945 roku.

Fontanna pieniędzy

„Fontanna pieniężna” w Akwizgranie (Aachen – Nadrenia Północna-Westfalia - NIEMCY) to w rzeczywistości instalacja o oficjalnej nazwie *Kreislauf des Geldes* (z niem. „Obieg pieniądza”).



Rzeźby z brązu są naturalnej wielkości i przedstawiają metaforyczne podejście człowieka do pieniędzy oraz ich ciągły przepływ w społeczeństwie. Każda z postaci uosabia inną cechę: **Chciwość** i **skąpstwo**: Postacie kurczowo trzymające worki z pieniędzmi lub zasłaniające swoje sakiewki. **Hojność/Mecenat**: Osoba bezinteresownie oddająca lub rozdająca monety. **Ubóstwo**: Żebrak wyciągający rękę po pomoc. **Edukacja finansowa**: Ojciec tłumaczący swojemu dziecku, jak działa pieniądz i jak należy się z nim obchodzić.

Wszystkie postacie są połączone dynamicznymi gestami, co pokazuje, że w relacjach międzyludzkich pieniądz bezustannie przechodzi z rąk do rąk. Choć nazwa i symbolika mówią o krążeniu kapitału, turyści tradycyjnie wrzucają do niej monety, wypowiadając życzenie. (na)

Jest to jeden z najbardziej znanych, a zarazem interesujących i unikatowych pomników w tym mieście. Fontanna znajduje się na skraju parku Elisengarten, przy zbiegu ulic Münsterplatz i Hartmannstraße, w samym sercu historycznego Starego Miasta.

Fontanna została zaprojektowana przez rzeźbiarza Karla-Henninga Seemanna i odsłonięta w 1976 roku. Sponsorem obiektu był lokalny bank Sparkasse Aachen. Co ciekawe - woda w okrągłej niecce fontanny krąży w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Fontanna działa również zimą i nie zamarza



– jest zasilana ciepłą wodą termalną pochodzącą z systemu miejskiego lub ciepła dostarczanego z budynku banku.



FOT. (5X) – TOMASZ MAŃKOWSKI

Pięść w kastecie...

Five Finger Death Punch - Legacy (2026)

MUZYKA

Zaciśnięta pięść, ciężki riff i zero zbędnych ceregieli, czyli Five Finger Death Punch wracają z albumem *Legacy* z pełną mocą i robią dokładnie to, czego można się po nich spodziewać - tylko tym razem brzmi to wyjątkowo świeżo.

Amerykanie z Las Vegas świętują dwadzieścia lat działalności i trudno o bardziej właściwy moment, żeby spojrzeć wstecz, a jednocześnie mocno nacisnąć gaz do dechy. Znak firmowy 5FDP to ciężkie, mięsiste riffy, potężna sekcja rytmiczna, chwytliwe refreny i charakterystyczny wokół Ivana Moody'ego, który potrafi płynnie przejść od agresywnego krzyku do bardziej melodyjnych partii i właśnie ten patent na *Legacy* działa bardzo dobrze.

Od pierwszych sekund zespół nie zamierza bawić się w subtelności. Jest mocny riff, jest soczysty perkusyjny beat, który aż prosi się o koncertowe wykonanie i jest refren z gatunku tych, które po kilku przesłuchaniach same zostają w głowie. Amerykanie nadal potrafią połączyć metalową siłę z przebojo-

wością bez wrażeń, że wszystko zostało zrobione pod jedną sztafcę. Dużo dzieje się też w pracy gitar. „Nails In The Coffin” czy „Unscathed” pokazują bardziej drapieżną stronę zespołu, z mocnymi riffami i wyraźnie zaznaczoną sekcją basu. To właśnie tutaj *Legacy* najbardziej przypomina 5FDP, których pokochali fani wcześniejszych płyt - tych od ciężaru, groove'u i potężnego, skutecznego uderzenia z piąchy prosto między oczy.

Nie znaczy to jednak, że album jest bez wad, a właściwie jednej – długość, a raczej krótkość. Dziesięć utworów to stosunkowo niewiele, a całość kończy się szybciej, niż można by oczekiwać po tak udanej płycie jubileuszowej. Przy rocznicy chciałoby się dostać jeszcze jeden czy dwa mocne numery akcentujące całość, ale nie można mieć wszystkiego...

To muzyka dla tych, którzy lubią metal, ale nie mają problemu z tym, że refren można zanucić po pierwszym przesłuchaniu. Idealne nuty dla fanów ciężkich gitar, dużych koncertów i kawałków, które równie dobrze sprawdzają się w słuchawkach, samochodzie, jak i pod sceną. Pięść w kastecie nadal jest mocna. I wciąż potrafi boleśnie przyłożyć w ucho. (9/10)

KUBA „THORN”
MALENDOWSKI



Dotleń się!

...w Komorze Normobarycznej

Korzyści terapii Normobarycznej:

- Poprawa wydajności
- Wsparcie w leczeniu chorób
- Regeneracja organizmu

Komfortowa terapia
tlenowa w Poznaniu

508074444

www.normobaria.net
repcja@normobaria.net
ul. Obornicka 8A, Suchy Las

NORMOBARIA
Suchy Las

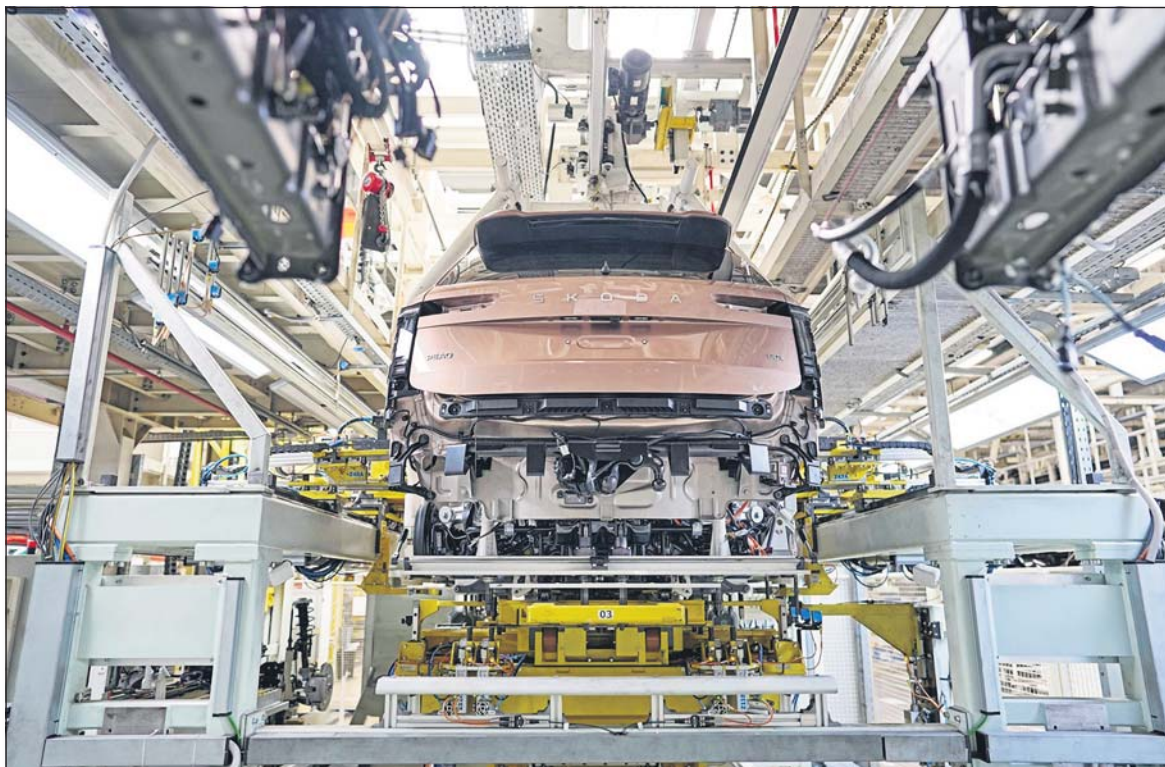


Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama ♦ Reklama

e-mail: twoj-tydzien@wp.pl

Nowość - Škoda Peaq

Škoda Auto uruchomiła produkcję seryjną w pełni elektrycznej, nawet siedmioosobowej Škody Peaq w swoim głównym zakładzie w Mladá Boleslav. Największy model w gamie marki będzie powstawał na tej samej linii produkcyjnej co modele Elroq, Enyaq i Octavia. Wraz ze Škodą Epiq, produkowaną w hiszpańskiej Pampelunie, Peaq podwaja gamę w pełni elektrycznych modeli marki w 2026 roku.



Nowa Škoda Peaq weszła do seryjnej produkcji w głównym zakładzie czeskiego producenta w Mladá Boleslav. Model powstaje na tej samej linii produkcyjnej co w pełni elektryczne Škody Elroq i Enyaq oraz spalinowa Octavia.

Od momentu wprowadzenia na pierwsze rynki w czerwcu, Peaq spotyka się z bardzo dużym zainteresowaniem klientów. Do końca lipca producent zebrał niemal 8500 zamówie-

wień. W topowej wersji model wyposażono w największy akumulator trakcyjny, jaki dotąd zastosowano w elektrycznym samochodzie marki Škoda. Jego pojemność wynosi 91 kWh, co pozwala przejechać do 640 kilometrów. Zaawansowane systemy akumulatorowe przeznaczone dla modelu Peaq również powstają w nowym zakładzie montażowym Škoda Auto w Mladá Boleslav.

- Nowa Škoda Peaq wyznacza

najwyższy poziom w naszej gamie pod względem komfortu, przestronności i technologii. Jednocześnie jej produkcja spełnia najbardziej rygorystyczne wymagania dotyczące jakości, efektywności i elastyczności. Produkcja czterech modeli, w tym trzech w pełni elektrycznych, na jednej linii najlepiej pokazuje doświadczenie i wszechstronność naszego zespołu w Mladá Boleslav. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu wszyst-

kich pracowników, którzy przeprowadzili niezbędne modyfikacje, jesteśmy bardzo dobrze przygotowani do produkcji naszego nowego flagowego modelu – mówi Andreas Dick, członek zarządu Škoda Auto odpowiedzialny za produkcję i logistykę.

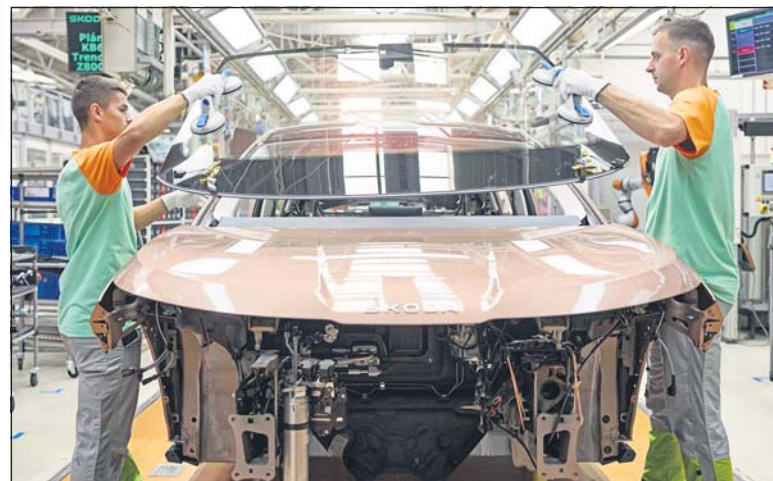
Nowa Škoda Peaq jest czwartym modelem marki produkowanym obecnie na linii w głównym zakładzie firmy w Mladá Boleslav. Pierwotnie obiekt zaprojektowano z myślą o samochodach spalinowych, jednak z czasem został on gruntownie zmodernizowany i przystosowany do produkcji modeli w pełni elektrycznych. Pierwszym samochodem elektrycznym, który zjechał z tej linii, był Enyaq w 2020 roku. W styczniu 2025 roku dołączył do niego Elroq, a teraz również Peaq.

Trzy w pełni elektryczne modele powstają na tej samej linii co spalinowa Škoda Octavia Combi. Od maja tego roku Octavia Combi jest produkowana także w zakładzie w Kvasinach, razem z Octavią w wersji Liftback. Dzięki temu Škoda Auto może elastycznie dostosowywać strukt-

materialów na kolejnych etapach produkcji. Peaq wykorzystuje sprawdzoną platformę MEB+, przeznaczoną do samochodów elektrycznych, z której korzystają również modele Enyaq i Elroq. Pozwala to wykorzystać rozwiązania i procesy wspólne dla wszystkich trzech modeli produkowanych w Mladá Boleslav.

Największy elektryczny SUV marki cieszy się dużym zainteresowaniem. W najwyższej wersji nowa Škoda Peaq jest wyposażona w największy akumulator trakcyjny, jaki dotąd zastosowano w elektrycznym modelu marki. Akumulator jest także produkowany w zakładzie w Mladá Boleslav. Jego pojemność wynosi 91 kWh, a pojemność użytkowa 86 kWh, co zapewnia zasięg nawet do 640 kilometrów. W ofercie znajduje się również wariant z akumulatorem o pojemności 63 kWh.

Klienci mogą wybierać spośród trzech wersji mocy – od 150 do 220 kW – oraz napędu na tylne lub wszystkie koła. Peaq mierzy 4,87 m długości, a jego rozstaw osi wynosi niemal trzy metry. Jest największym



re produkcji między zakładami w Mladá Boleslav i Kvasinach, odpowiadając na zapotrzebowanie rynku. Pozwala to zwiększyć moce produkcyjne zakładu w Mladá Boleslav przeznaczone dla coraz popularniejszych samochodów elektrycznych. W pierwszej połowie 2026 roku stanowią one niemal 23 proc. wszystkich samochodów marki wyprodukowanych w czeskich zakładach.

Peaq jest największym samochodem produkowanym przez Škoda Auto od momentu dołączenia firmy do Grupy Volkswagen. Wprowadzenie modelu na istniejącą linię wymagało szeroko zakrojonych prac inżynierskich. Zastosowano między innymi nowe, większe platformy transportowe, które poprawiają ergonomię i bezpieczeństwo pracy, a także specjalny manipulator służący do montażu trzeciego rzędu siedzeń.

Prasownia, spawalnica i lakiernia zostały odpowiednio zmodernizowane, aby zapewnić płynny przepływ

i najbardziej przestronnym SUV-em marki oraz pierwszym modelem Škody w segmencie dużych SUV-ów. Jako nowy flagowiec wprowadza również rozwiązania, których wcześniej nie oferowano w samochodach marki, w tym wysuwane klamki, panoramiczny dach z funkcją segmentowego przyciemniania Dynamic Shade Control oraz możliwość dwukierunkowego ładowania.

Model spotkał się z pozytywnym przyjęciem klientów. Na rynkach, na których model jest już dostępny w sprzedaży (m.in. w Czechach i krajach Europy Zachodniej i Północnej), do końca lipca złożono niemal 8500 zamówień.

Równolegle z modelem Peaq czeski producent wprowadził na rynek Škodę Epiq – miejskiego SUV-a otwierającego elektryczną gamę marki. Samochód jest produkowany w Pampelunie w Hiszpanii w ramach projektu Electric Urban Car Family, realizowanego przez Brand Group Core Grupy Volkswagen.



STRONĘ MOTORYZACYJNĄ OPRACOWAŁ TOMASZ MAŃKOWSKI

POLODY



NISSAN QASHQAI

Crossover w nowej odsłonie

Nissan Qashqai łączy wyrazisty design z wyjątkową funkcjonalnością. Smukłe reflektory LED, dopracowane linie nadwozia oraz nowoczesna sylwetka sprawiają, że auto prezentuje się niezwykle elegancko, doskonale sprawdzając się w mieście, jak i poza nim.

Do wyboru są zelektryfikowane napędy: benzynowy silnik 1.3 DIG-T z technologią miękkiej hybrydy (Mild Hybrid) oraz innowacyjny system e-POWER. Zapewnia on płynność jazdy jak w aucie elektrycznym bez konieczności ładowania z sieci.

Qashqai oferuje pojemny bagażnik (ponad 500 litrów) oraz nowoczesne technologie. Na pokładzie znajdziemy cyfrowe zegary, multimedia z wbudowanymi usługami Android Auto oraz Apple CarPlay oraz pakiet asystentów ProPILOT dbający o bezpieczeństwo.

Ceny nowego Nissana Qashqai zaczynają się od **126 800 zł brutto**.



MITSUBISHI ASX

Kompaktowy wymiar przygody

Mitsubishi ASX przyciąga spojrzenia wyrazistą linią nadwozia oraz wyjątkowo charakterystycznym, masywnym pasem przednim w stylistyce Dynamic Shield. To wszechstronne auto, które równie dobrze radzi sobie w ciasnych miejskich uliczkach, co podczas weekendowych wyjazdów, kładąc duży nacisk na elastyczność i komfort podróżowania.

Kierowcy mogą dopasować samochód do swoich potrzeb, wybierając spośród dwóch wariantów: tradycyjnego silnika benzynowego z manualną skrzynią biegów lub oszczędnej miękkiej hybrydy (Mild Hybrid) z automatyczną skrzynią biegów.

Kabina zaskakuje ergonomią, a praktyczna, przesuwana tylna kanapa pozwala błyskawicznie powiększyć przestrzeń bagażową. Z poziomu fotela kierowcy można zarządzać multimediami z wbudowanym środowiskiem Android Auto oraz Apple CarPlay.

Cennik modelu otwiera kwota **90 290 PLN brutto**.



KGM Tivoli

Praktyczny SUV z koreańskim rodowodem

KGM Tivoli to solidny i stylowy miejski SUV, który łączy w sobie odważny design z dużą użytecznością, udowadniając, że codzienna jazda po mieście może być komfortowa i bardzo dynamiczna.

Kierowcy mają tu do swojej dyspozycji sprawdzoną oraz bardzo mocną jednostkę napędową. Turbodoładowany silnik benzynowy 1.5 T-GDI o mocy aż 163 KM. Model występuje zarówno z manualną skrzynią biegów, jak i automatyczną. Dodatkowym atutem jest długa, 5-letnia gwarancja producenta, która daje spokój podczas codziennej eksploatacji.

W ergonomicznie zaprojektowanym wnętrzu znajdziemy cyfrowe zegary, system multimedialny z Apple CarPlay i Android Auto oraz szereg zaawansowanych asystentów dbających o bezpieczeństwo. Samochód posiada bagażnik o pojemności aż 427 litrów z możliwością powiększenia go do 1115 litrów.

Ceny modelu Tivoli zaczynają się od około **82 640 PLN brutto**.



BAIC 5

Dynamiczny SUV o nowoczesnej linii

BAIC 5 wyróżnia się dynamiczną sylwetką z wyrafinowanymi liniami, ukrytymi klamkami oraz reflektorami LED z pływającymi kierunkowskazami. Panoramiczny, elektrycznie otwierany szklany dach (0,81 m²) automatycznie zamyka się podczas deszczu. Wysoki poziom bezpieczeństwa potwierdza 5 gwiazdek w testach C-NCAP (89,1%).

Pod maską pracuje - silnik 1.5 T o mocy 177 KM, który rozpędza auto do 100 km/h w 7,8 s. Napęd przekazuje skrzynia 7DCT, a w ofercie dostępna jest również instalacja LPG.

Komfortowe wnętrze wyposażono w cyfrowe zegary, ekran multimedialny, dwustrefową klimatyzację, fotele ze skóry ekologicznej z podgrzewaniem i wentylacją oraz podgrzewana tylna kanapa. W podstawowym wyposażeniu występuje automatyczna pokrywa bagażnika. Kierowcę wspierają m.in. kamery 360°, aktywny tempomat (ACC), asystent jazdy w korku (TJA) i auto-parkowanie (APA).

Ceny modelu zaczynają się od **97 900 PLN brutto**.



KREDYT

50/50 0% RRSO



KREDYT

OD 3,99%*



LEASING

OD 101%*



Wynajem

Przeźmierowo ul. Rynkowa 158, tel. **61 814 21 55**

Kalisz ul. Złota 30, tel. **62 767 12 10**

Poznań ul. Kazimierza Tymienieckiego 38, tel. **61 825 50 89**

www.polody.pl